Amtsblatt

FÜR DIE STADT WELZOW | AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO WJELCEJ
MIT DEM ORTSTEIL PROSCHIM | Z WEJSNYM ŹĚLOM PROŽYM

STADT WELZOW
MĚSTO WJELCEJ

WELZOWER BOTE

Welzow, den 03.07.2020 | Monat Juli | Nummer 7

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

- **Herausgeber:**
  Stadt Welzow
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**
  Die Bürgermeisterin
- Redaktionelle Bearbeitung:
  Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,
  Poststraße 8, 03119 Welzow,
  Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,
  e-mail: **info@welzow.de**
- **Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:**
  Druck und Satz,
  GbR Mayer und Lorz
  Gewerbestraße 17
  01983 Großräschen
  Tel.: 035753 177-03
  Fax: 035753 177-00
  e-mail:
  beratung@drucksatz.com
  service@drucksatz.com
  www.drucksatz.com
- **Verantwortlich für die Verteilung des Welzower Boten:**
  KG WochenKurier
  Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg
  Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen
  www.wochenkurier.info
  WOCHENKURIER@cwk-verlag.de
  Beate Lehnert: 03571 467163

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für unverlagt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an WochenKurier.

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

Seite 2 - Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Hauptausschuss 02.06.2020

Seite 2 - Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung 16.06.2020

Seite 5 - Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das Jahr 2020

Seite 6 - Öffentliche Bekanntmachung der Eröffnungsbilanz der Stadt Welzow zum 01.01.2011

Seite 8 - Entschädigungssatzung - Feuerwehr

Seite 12 - Ortsübliche Bekanntmachungüber die Umbenennung des Bebauungsplanes „WEBAUMIX“ in „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“

Seite 12 - Frühzeitige Information der Öffentlichkeit zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow- nach § 3 Abs. 1 BauGB

Seite 12 - Frühzeitige Information der Öffentlichkeit zum Bebauungsplan „Industrie- und Gewerbepark Ost Welzow, Teilfläche 2“ nach § 3 Abs. 1 BauGB

Nichtamtlicher Teil

Seite 15 - Info aus dem Rathaus
Seite 18 - Geschichte und Kultur
Seite 22 - Vereine und Organisationen
Seite 27 - Soziale Dienste
Seite 29 - Bereitschaft
Seite 29 - Kirchen
Seite 31 - Nach Redaktionsschluss eingegangen
Seite 31 - Anzeigen

AMTLICHER TEIL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Hauptausschuss am 02.06.2020

Öffentlich

Beschluss HA018/20 - *einstimmig beschlossen* -
Genehmigung der Eilentscheidung über die Vergabe - Planung der Herstellung und Verbesserung der digitalen Vernetzung in der Grundschule Welzow

Der Hauptausschuss beschließt:
Die Eilentscheidung über die Vergabe der Planungsleistung zur Herstellung und Verbesserung der digitalen Vernetzung in der Grundschule Welzow wird genehmigt.
Der Zuschlag wurde an PLE Ingenieurbüro Senftenberg entsprechend dem Honorarangebot vom 26.02.2020 in Höhe von 19.653,39 € (Brutto) erteilt.

Nichtöffentlich

Beschluss HA033/20 - *einstimmig beschlossen* -
Abschluss eines Kaufvertrages zum Erwerb des Flurstückes 161 der Flur 9 der Gemarkung Welzow (Straßengrundstück Elsterweg)

Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung am 16.06.2020

Beschluss SV036/20 - *mehrheitlich beschlossen* -
Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Gewerbegebiet ehemaliges Umspannwerk“

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Bahnsdorfer Weg“. Der räumliche Geltungsbereich umfasst das Flurstück 93/2, Flur 1, der Gemarkung Welzow.
Der Geltungsbereich umfasst eine Fläche von 3.852 m². Die Lage des Plangebietes ist im beigefügten Kartenausschnitt dargestellt.
Die Bürgermeisterin der Stadt Welzow wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Beschluss SV037/20 - *mehrheitlich beschlossen* -
Abschluss eines städtebaulichen Vertrages zur Durchführung eines Bebauungsplanverfahrens „Gewerbegebiet ehemaliges Umspannwerk“

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow beschließt den Abschluss eines Städtebaulichen Vertrages zur Durchführung eines Bebauungsplanverfahrens „Gewerbegebiet ehemaliges Umspannwerk“ für die Nutzungsänderung und ggf. Erweiterung des bestehenden Gebäudekomplexes und zur Übernahme der Kosten für die Durchführung des Verfahrens zwischen der Stadt Welzow und Herrn Thomas Zügel - Tholeg Civil Protection Systems, Schachtbauring 4 in 03119 Welzow, gemäß der beigefügten Anlage. Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, den als Anlage beigefügten Vertragsentwurf, ggf. unter Vornahme den Sinn wahrender Änderungen, zu unterzeichnen.

Beschluss SV019/20 - *einstimmig beschlossen* -
Genehmigung der Eilentscheidung über die Vergabe - Erneuerung Radweg im OT Proschim

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Eilentscheidung über die Vergabe für die Erneuerung des Radweges im Ortsteil Proschim an die Fa. STRABAG AG, Bereich Lausitz, Güterbahnhofstraße in 01968 Senftenberg entsprechend dem Angebot vom 26.02.2020 in Höhe von 70.448,04 € (Brutto) wird genehmigt.

Fortsetzung auf Seite 3

Fortsetzung von Seite 2

Beschluss SV020/20 - *mehrheitlich beschlossen* -
Genehmigung der Eilentscheidung über die Vergabe - Gestaltung Außenanlagen Spremberger Straße 51

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Eilentscheidung über die Vergabe für die Gestaltung der Außenanlagen der Spremberger Straße 51 an die Fa. btb Beton- und Tiefbau Bagenz, Bahnweg 3 in 03058 Neuhausen/Spree entsprechend dem Angebot vom 02.03.2020 in Höhe von 109.594,00 € (Brutto) wird genehmigt.

Beschluss SV021/20 - *einstimmig beschlossen* -
Genehmigung der Eilentscheidung über die Vergabe - Planungsleistungen für die Komplexsanierung der Grundschule Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Eilentscheidung über die Vergabe für die Planungsleistungen für die Komplexsanierung der Grundschule, Los 1 Objektplanung und Tragwerksplanung an das Büro planteam Freie Architekten und Ingenieure, Hubertstraße 10 in 03044 Cottbus entsprechend dem Angebot und der Bieterpräsentation am 05.03.2020 wird genehmigt.

Beschluss SV032/20 - *einstimmig beschlossen* -
Neufassung der Satzung über die Gewährung von Aufwandsentschädigungen und Auslagenersatz der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Welzow (Entschädigungssatzung - Feuerwehr)

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Neufassung der Satzung über die Gewährung von Aufwandsentschädigungen und Auslagenersatz der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Welzow (Entschädigungssatzung –Feuerwehr), welche als Anlage diesem Beschluss beigefügt ist.

Beschluss SV025/20 - *einstimmig beschlossen* -
Eröffnungsbilanz der Stadt Welzow zum 01.01.2011

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2011.

Beschluss SV028/20 - *einstimmig beschlossen* -
Beitrittsbeschluss zum Haushalt 2020

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, der aufsichtsbehördlichen Genehmigung des Landkreises Spree-Neiße vom 08. April 2020 zur Haushaltssatzung 2020 und der darin enthaltenen Festsetzungen beizutreten:

1. Die Genehmigung für den unter § 2 Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2020 festgesetzten Kredithöhe von 220.000,00 € wird versagt.
2. Von der Kommunalaufsichtsbehörde wurde die Höhe der Kreditaufnahme neu auf 177.650,00 € festgesetzt und genehmigt.
3. Für die Inkraftsetzung der Haushaltssatzung ist ein Beitrittsbeschluss der Stadtverordnetenversammlung notwendig.
4. Die Genehmigung der Kreditaufnahme in Höhe von maximal 177.650,00 € ergeht unter der Auflage, dass die Stadt Welzow Maßnahmen ergreift, die zu einer Verbesserung und Sicherstellung der Zahlungsfähigkeit führt.

Die anderen Bestandteile der Haushaltssatzung bleiben unverändert.

Beschluss SV031/20 - *einstimmig beschlossen* -
1. Änderung zum Stellenplan 2020

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die 1. Änderung zum Stellenplan 2020 wird in vorliegender Fassung beschlossen.

Beschluss SV023/20 - *einstimmig beschlossen* -
Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2020 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Nachtrag zum Wirtschaftsplan des Eigentriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow für das Jahr 2020 in der vorliegenden Fassung.

Fortsetzung auf Seite 4

Fortsetzung von Seite 3

Beschluss SV022/20 - *einstimmig beschlossen* -
namentliche Änderung des B-Planes „WEBAUMIX“ in „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die namentliche Umbenennung des B-Planes „WEBAUMIX“ im Zuge der 2. Änderung des B-Planes in „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“.

Beschluss SV017/20 - *mehrheitlich beschlossen* -
Umwidmung investive Haushaltsmittel der Stadt Welzow für den Ausbau Karl-Marx-Straße

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die auf Basis der Vereinbarung mit dem Bergbauunternehmen Vattenfall Europe Mining AG vom 08.12.2011 vereinnahmten investiven Mittel zum Ausbau Partwitzer Weg in Höhe von 546.000 € werden für den grundhaften Ausbau der Karl-Marx-Straße Fortsetzung umgewidmet. Die Gesamtinvestition ist im Haushaltsplan 2021 der Stadt Welzow einzuplanen.

Beschluss SV029/20 - *einstimmig beschlossen* -
Offenlagebeschluss Bebauungsplan „Solarpark Hochkippe Haidemühl II“

1. Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow billigt den Entwurf des Bebauungsplanes „Solarpark Hochkippe Haidemühl II“ einschließlich der dazugehörigen Begründung inklusive Umweltbericht in der vorliegenden Fassung vom Juni 2020. Der räumliche Geltungsbereich umfasst die Flurstücke:
   - Nr. 123, Flur 3, Gemarkung Haidemühl
   - Nr. 248, Flur 8, Gemarkung Haidemühl
   - Nr. 249, Flur 8, Gemarkung Haidemühl (Teilfläche)
   - Nr. 251, Flur 8, Gemarkung Haidemühl (Teilfläche)
   - Nr. 215, Flur 8, Gemarkung Haidemühl (Teilfläche)
2. Der Entwurf des Planes, die Begründung sowie alle vorliegenden umweltbezogenen Informationen sind nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die beteiligten Träger öffentlicher Belange sind gemäß § 4 BauGB von der Auslegung zu benachrichtigen und zur Äußerung aufzufordern.

Beschluss SV034/20 - *einstimmig beschlossen* -
Außerplanmäßige Ausgabe zu dem Bauvorhaben „Sanierung Feldbahnübergang Eintrachtallee“

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt eine überplanmäßige Ausgabe zu dem Bauvorhaben „Sanierung Feldbahnübergang Eintrachtallee“ zur Sicherung der Betriebsbereitschaft der Feldbahn in Höhe von 15.000,00 € unter dem Produkt 55104.52110000 (Gleispromenade - Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen). Die Deckung soll aus dem Produkt 42401.52110000 (Schwimmbad - Unterhaltung der Grundstücke und baulicher Anlagen) erfolgen.

Beschluss SV027/20 - *einstimmig beschlossen* -
Vergabe - Sanierung des Feldbahnüberganges an der Eintrachtallee

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der Zuschlag für die Sanierung des Feldbahnüberganges an der Eintrachtallee wird an den Bieter Nr. 1 entsprechend dem Angebot vom 11.05.2020 in Höhe von 52.014,27 € (Brutto) erteilt.

Den Zuschlag erhält die Fa. Gleisbau Sabrodt GmbH, Elsterheide.

Beschluss SV035/20 - *einstimmig beschlossen* -
Vergabe Planungsleistungen zur Errichtung eines Mountainbike-Parcours im IGP Welzow

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Planungsleistungen (Projektkoordinierung, Planung, Ausschreibung, Vergabe und Objektüberwachung) zur Errichtung eines Mountainbike-Parcours im Industrie- und Gewerbepark Welzow TF 1 wird an das Büro Landschaft³ - Christine Fuhrmann, Neuwerk 19 in 06108 Halle (Saale) entsprechend dem Angebot vom 04.06.2020 in Höhe von 6.545,00 € (brutto) erteilt.

Welzow, 17.06.2020

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Welzow, 17.06.2020

Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das Jahr 2020

Beschluss SV067/19 vom 20.11.2019: Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das Jahr 2020 in der vorliegenden Fassung.

Haushaltssatzung der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund des § 67 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg wird nach Beschluss der Stadtverordnetenversammlung vom 20.11.2019 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird

1. im **Ergebnishaushalt** mit dem Gesamtbetrag der

ordentlichen Erträge auf	7.784.800,00 €
ordentlichen Aufwendungen auf	8.599.050,00 €
außerordentlichen Erträge auf	0,00 €
außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00 €

2. im **Finanzhaushalt** mit dem Gesamtbetrag der

Einzahlungen auf	7.345.500,00 €
Auszahlungen auf	8.160.200,00 €

festgesetzt.

Von den Einzahlungen und Auszahlungen des Finanzhaushaltes entfallen auf:

Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	6.560.200,00 €
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	7.331.950,00 €
Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	565.300,00 €
Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	742.950,00 €
Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	220.000,00 €
Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	85.300,00 €
Einzahlungen aus der Auflösung von Liquiditätsreserven	0,00 €
Auszahlungen an Liquiditätsreserven	0,00 €

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird auf 220.000,00 € festgesetzt.

Die Stadtverordnetenversammlung Welzow Nummer SV 028/20 ist mit Beitrittsbeschluss am 16. Juni 2020 der Genehmigung der Kommunalaufsicht zur festgesetzten und genehmigten Kredithöhe von 177.650,00 € beigetreten.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	300 v.H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	389 v.H.
2. Gewerbesteuer	380 v.H.

§ 5

1. Die Wertgrenze, ab der außerordentliche Erträge und Aufwendungen als für die Gemeinde von wesentlicher Bedeutung angesehen werden, wird auf 10.000,00 € festgesetzt.

Fortsetzung auf Seite 6

Fortsetzung von Seite 5

2. Die Wertgrenze für die insgesamt erforderlichen Auszahlungen, ab der Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen im Finanzhaushalt einzeln darzustellen sind, wird auf 10.000,00 € festgesetzt.
3. Die Wertgrenze, ab der überplanmäßige und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen der vorherigen Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung bedürfen, wird auf 10.000,00 € festgesetzt.
4. Die Wertgrenzen, ab der eine Nachtragssatzung zu erlassen ist, werden bei:
   a) der Erhöhung des gemäß Haushaltsplan zu erwartenden Fehlbetrages um 100.000,00 € und bisher nicht veranschlagten oder zusätzlichen Einzelaufwendungen oder Einzelauszahlungen auf 100.000,00 €

   festgesetzt.

Die Haushaltssatzung sowie der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 liegen während der amtsüblichen Sprechzeiten im Zeitraum vom 06. Juli 2020 bis einschließlich 31. Juli 2020 in der Stadt Welzow, Poststraße 8, Kämmerei, 03119 Welzow zur jedermanns Einsichtnahme aus.

Welzow, den 17.06.2020

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung der Eröffnungsbilanz der Stadt Welzow zum 01.01.2011

Beschluss SV 025/20 vom 16.06.2020: Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2011.

	AKTIVA	€
1	**Anlagevermögen**	**20.636.611,47**
1.1	Immaterielle Vermögensgegenstände	7.293,41
1.2	Sachanlagevermögen	18.353.290,71
1.2.1	Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	443.200,01
1.2.2	Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	7.750.001,24
1.2.3	Grundstücke und Bauten des Infrastrukturvermögens und sonstiger Sonderflächen	8.151.256,10
1.2.4	Bauten auf fremdem Grund und Boden	2,00
1.2.5	Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	2,00
1.2.6	Fahrzeuge, Maschinen und technische Anlagen	115.344,68
1.2.7	Betriebs- und Geschäftsausstattung	18.251,34
1.2.8	Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	1.875.233,34
1.3	Finanzanlagevermögen	2.276.027,35
1.3.1	Rechte an Sondervermögen	243.945,66
1.3.2	Anteile an verbundenen Unternehmen	0,00
1.3.3	Mitgliedschaft in Zweckverbänden	420.186,72
1.3.4	Anteile an sonstigen Beteiligungen	1.611.894,97
1.3.5	Wertpapiere des Anlagevermögens	0,00
1.3.6	Ausleihungen	0,00
1.3.6.1	an Sondervermögen	0,00
1.3.6.2	an verbundene Unternehmen	0,00
1.3.6.3	an Zweckverbände	0,00
1.3.6.4	an sonstige Beteiligungen	0,00
1.3.6.5	Sonstige Ausleihungen	0,00

Fortsetzung auf Seite 7

Fortsetzung von Seite 6

2	**Umlaufvermögen**	**529.596,13**
2.1	Vorräte	70.845,11
2.1.1	Grundstücke in Entwicklung	70.845,11
2.1.2	Sonstiges Vorratsvermögen	0,00
2.1.3	Geleistete Anzahlungen auf Vorräte	0,00
2.2	Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	189.272,50
2.2.1	Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	62.428,06
2.2.1.1	Gebühren	13.367,85
2.2.1.2	Beiträge	0,00
2.2.1.3	Wertberichtigungen auf Gebühren und Beiträge	0,00
2.2.1.4	Steuern	34.226,98
2.2.1.5	Transferleistungen	7.659,74
2.2.1.6	Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	7.173,49
2.2.1.7	Wertberichtigungen auf Steuern, Transferleistg., sonst. öfftl.-rechtl. Forderungen	0,00
2.2.2	Privatrechtliche Forderungen	78.034,35
2.2.2.1	gegenüber dem privaten und dem öffentlichen Bereich	60.070,24
2.2.2.2	gegen Sondervermögen	17.964,11
2.2.2.3	gegen verbundene Unternehmen	0,00
2.2.2.4	gegen Zweckverbände	0,00
2.2.2.5	gegen sonstige Beteiligungen	0,00
2.2.2.6	Wertberichtigungen auf privatrechtliche Forderungen	0,00
2.2.3	Sonstige Vermögensgegenstände	48.810,09
2.3	Wertpapiere des Umlaufvermögens	0,00
2.4	Kassenbestand, Bundesbankguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks	269.478,52
3	**Aktive Rechnungsabgrenzungsposten**	**1.070.324,29**
	Summe AKTIVA	**22.236.531,89**

	PASSIVA	**€**
1	**Eigenkapital**	**1.258.692,83**
1.1	Basis-Reinvermögen	1.215.983,30
1.2	Rücklagen aus Überschüssen	0,00
1.2.1	Rücklage aus Überschüssen des ordentlichen Ergebnisses	0,00
1.2.2	Rücklage aus Überschüssen des außerordentlichen Ergebnisses	0,00
1.3	Sonderrücklage	42.709,53
1.4	Fehlbetragsvortrag	0,00
1.4.1	Fehlbetrag aus ordentlichem Ergebnis	0,00
1.4.2	Fehlbetrag aus außerordentlichem Ergebnis	0,00
2	**Sonderposten**	**14.978.708,74**
2.1	Sonderposten aus Zuweisungen der öffentlichen Hand	8.997.379,67
2.2	Sonderposten aus Beiträgen, Baukosten- und Investitionszuschüssen	15.266,67
2.3	Sonstige Sonderposten	5.966.062,40
3	**Rückstellungen**	**1.437.880,32**
3.1	Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	1.129.518,91
3.2	Rückstellungen für unterlassene Instandhaltung	0,00
3.3	Rückstellungen für die Rekultivierung und Nachsorge von Abfalldeponien	0,00
3.4	Rückstellungen für die Sanierung von Altlasten	0,00
3.5	Sonstige Rückstellungen	308.361,41

Fortsetzung auf Seite 8

Fortsetzung von Seite 7

4	**Verbindlichkeiten**	**3.384.524,75**
4.1	Anleihen	0,00
4.2	Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	1.509.844,96
4.3	Verbindlichkeiten aus der Aufnahme von Kassenkrediten	1.500.000,00
4.4	Verbindlichkeiten aus Rechtsgeschäften, die Kreditaufnahmen wirtschaftl. gleichkommen	0,00
4.5	Erhaltene Anzahlungen	139.218,90
4.6	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	111.783,88
4.7	Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	104.779,07
4.8	Verbindlichkeiten gegenüber Sondervermögen	18.857,04
4.9	Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	0,00
4.10	Verbindlichkeiten gegenüber Zweckverbänden	0,00
4.11	Verbindlichkeiten gegenüber sonstigen Beteiligungen	0,00
4.12	Sonstige Verbindlichkeiten	40,90
5	**Passive Rechnungsabgrenzungsposten**	**1.176.725,25**
	Summe PASSIVA	**22.236.531,89**

Die Eröffnungsbilanz und Anlagen liegen während der amtsüblichen Sprechzeiten im Zeitraum vom 06. Juli 2020 bis einschließlich 31. Juli 2020 in der Stadt Welzow, Poststraße 8, Kämmerei, 03119 Welzow zur jedermanns Einsichtnahme aus.

Welzow, 17. Juni 2020

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Satzung über die Gewährung von Aufwandsentschädigungen und Auslagenersatz der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Welzow (Entschädigungssatzung - Feuerwehr)

Präambel

Aufgrund der

a) §§ 3 und 28 Abs. 2 Nr. 9 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg vom 18. Dezember 2007 (GVBl.I/07, [Nr. 19], S.286), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl.I/19, [Nr. 38]), in der jeweils geltenden Fassung

b) § 27 Abs. 4 des Gesetzes über den Brandschutz, die Hilfeleistung und den Katastrophenschutz des Landes Brandenburg (Brandenburgisches Brand- und Katastrophenschutzgesetz-BbgBKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24.05.2004 (GVBl. I/04, [Nr. 09], S. 197), zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 19. Juni 2019 (GVBl. I/19, [Nr. 43], S. 25), in der jeweils geltenden Fassung

hat die Stadtverordnetenversammlung in ihrer Sitzung am 16.06.2020 folgende Satzung beschlossen:

Fortsetzung auf Seite 9

Fortsetzung von Seite 8

§ 1 Grundsätze

1. Angehörige der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Welzow erhalten nach Maßgabe dieser Satzung für die Ausübung einer Führungsfunktion innerhalb der Freiwilligen Feuerwehr eine Aufwandsentschädigung zur Deckung des mit der Ausübung der ehrenamtlichen Tätigkeit entstandenen Aufwandes.

   Das Gleiche gilt für die Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Welzow, denen durch den Stadtbrandmeister im Einvernehmen mit dem Aufgabenträger eine Sonderfunktion übertragen wurde.

2. Führungs- bzw. Sonderfunktionen, die zur Zahlung einer Aufwandsentschädigung berechtigen sind

   - der Stadtbrandmeister
   - die Stellvertreter des Stadtbrandmeisters
   - die Ortswehrführer
   - die Stellvertreter des Ortswehrführers
   - die Jugendwarte

3. Mit der Zahlung der Aufwandsentschädigung sind grundsätzlich alle mit der Ausübung der Funktion verbundenen Auslagen innerhalb des Zuständigkeitsbereiches der Stadt Welzow abgegolten.

4. Für erforderliche und genehmigte Dienstreisen außerhalb des Zuständigkeitsbereiches gelten die Bestimmungen des Bundesreisekostenrechtes und die hierzu erlassenen Vorschriften des Landes Brandenburg.

5. Zur Absicherung des notwendigen Dienstsportes im Rahmen der fachlichen Ausbildung (Schulungsplan der aktiven Abteilung bzw. Jugendfeuerwehr) wird allen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Welzow die Möglichkeit eröffnet, das Schwimmbad Welzow entgeltfrei zu nutzen.

6. Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr werden für die Teilnahme an Einsätzen und Einsatzübungen entstandenen Auslagen in pauschalierter Form nach Maßgabe dieser Satzung erstattet.

§ 2 Höhe der Aufwandsentschädigung

1. Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr Welzow in einer Führungs- oder mit einer übertragenen Sonderfunktion erhalten folgende pauschale monatliche Aufwandsentschädigung:

- für den Stadtbrandmeister	80,00 €
- für die Stellvertreter des Stadtbrandmeisters	65,00 €
- für die Ortswehrführer	55,00 €
- für den Stellvertreter des Ortswehrführers	40,00 €
- für die Jugendwarte	40,00 €

2. Bei Ausübung von zwei oder mehreren Führungs- oder übertragenen Sonderfunktionen wird die höhere pauschale monatliche Aufwandsentschädigung gewährt.

§ 3 Auszahlung

1. Die Auszahlung der Aufwandsentschädigung erfolgt quartalsweise.

2. Kann der Empfänger einer Aufwandsentschädigung seine Tätigkeit für einen Zeitraum länger als 3 Monate nicht ausüben, so steht ihm die Aufwandentschädigung für diesen Zeitraum nicht zu.

Fortsetzung auf Seite 10

Fortsetzung von Seite 9

§ 4 Pauschale Auslagenentschädigung

1. Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Welzow, welche in ihrer Freizeit innerhalb von 15 Minuten nach der Alarmierung am jeweiligen Feuerwehrstandort erscheinen, erhalten aus Anlass diese Einsatzes die ihnen entstandenen Auslagen in pauschalierter Form erstattet.

   Das Gleiche gilt für die Teilnahme an angemeldeten Feuerwehreinsatzübungen unter Alarmbedingungen.

   Die Höhe des pauschalierten Auslagenersatzes richtet sich im Einzelfall danach, ob der jeweilige Angehörige aktiv am Einsatzort tätig wird oder als Reservekraft zur Verfügung steht.

   Mit der Gewährung des pauschalierten Auslagenersatzes sind alle im Zusammenhang mit der Einsatzteilnahme entstandenen Auslagen des Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr abgegolten.

2. Der Auslagenersatz für aktive Einsatzbeteiligung am Einsatzort beträgt je Einsatz

   - mit einer Einsatzdauer bis zu 3 Stunden: **8,00 €**
   - mit einer Einsatzdauer von mehr als 3 Stunden bis zu 6 Stunden: **16,00 €**
   - mit einer Einsatzdauer von mehr als 6 Stunden: **24,00 €**

   Aktiv am Einsatz beteiligt sind unabhängig von der jeweiligen Kräfteanforderung entsprechend der Alarm- und Ausrückeordnung (AAO) diejenigen taktischen Einheiten (Zug, Gruppe, Staffel, Trupp), die durch den Einsatzleiter beauftragt wurden, eine Einsatzhandlung am Einsatzort auszuführen.

3. Für Atemschutzgeräteträger bei einem absolvierten Atemschutzeinsatz (Verwendung von Atemschutzgeräten unabhängig von der Umgebungsatmosphäre) beträgt der Auslagenersatz zusätzlich zu Abs. 2 für

   - aktive Einsatzbeteiligung am Einsatzort,
   - bei Absolvierung der Atemschutzübungsstrecke sowie
   - bei Absolvierung der Brandübungsanlage

   zusätzlich je Einsatz: **8,00 €.**

4. Der Auslagenersatz für Reservekräfte beträgt je Einsatz: **4,00 €.**

   Als Reservekräfte zählen die Kräfte, die im Gerätehaus in Einsatzbereitschaft verbleiben bis zum Zeitpunkg der Lagemeldung, dass die im Einsatz befindlichen Kräfte und Mittel ausreichen.

5. Für die Teilnahme an Ausbildungseinheiten von mehr als 6 Stunden pro Tag (Komplexausbildung), maximal für 4 Teilnahmen je Kalenderjahr, auf der Grundlage des Ausbildungsplanes gemäß Feuerwehrdienstvorschrift 2 – Ausbildung der Freiwilligen Feuerwehrwehren, Stand 03/2003 beträgt

   der Auslagenersatz je Ausbildungseinheit: **8,00 €.**

§ 5 Zahlungsweise

Die Pauschale Auslagenentschädigung wird einmal jährlich im Dezember auf die entsprechenden Konten der Wehrangehörigen überwiesen. Als Abrechnungszeitraum wird der 1. Dezember des Vorjahres bis 30. November des laufenden Jahres festgestellt.

Der Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr ist verpflichtet, jede Änderung der Bankverbindung unverzüglich dem örtlichen Aufgabenträger anzuzeigen.

§ 6 Gleichstellung

Soweit in dieser Satzung Personen- und Amtsbezeichnungen in männlicher Form enthalten sind, tritt bei weiblichen Personen die entsprechende weibliche Form an deren Stelle.

Fortsetzung auf Seite 11

Fortsetzung von Seite 10

§ 7 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2020 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Satzung über die Entschädigung des Stadtbrandmeisters, seiner Stellvertreter, der Ortswehrführer, ihrer Stellvertreter und der Jugendfeuerwehrwarte der Stadt Welzow vom 08.09.2004 außer Kraft.

Welzow, den 17.06.2020

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin der Stadt Welzow

Ortsübliche Bekanntmachung über die Umbenennung des Bebauungsplanes „WEBAUMIX“ in „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow hat am 16.06.2020 mit Beschluss SV022/20 die Umbenennung des Bebauungsplanes „WEBAUMIX“ in „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“ beschlossen.
Die Lage des Plangebietes ist im beigefügten Kartenausschnitt dargestellt.
Die Umbenennung wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ortsüblich bekanntgemacht.

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Anlage:
Kartenausschnitt

Bekanntmachung der Stadt Welzow

Frühzeitige Information der Öffentlichkeit zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Welzow nach § 3 Abs. 1 BauGB

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow hat in ihrer Sitzung am 04.09.2019 die Einleitung des Verfahrens zur 3. Änderung des Flächennutzungsplanes gemäß § 2 Abs. 2 Satz 1 BauGB beschlossen. Die Bekanntmachung des Beschlusses erfolgte im Amtsblatt für die Stadt Welzow Nr. 12 vom 04.10.2019.

Der räumliche Geltungsbereich der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes umfasst drei Plangebiete.

Die Lage der Plangebiete ist dem nachfolgenden Übersichtsplan zu entnehmen.

Mit der Planung werden folgende Bereiche geändert:

Fortsetzung auf Seite 13

Fortsetzung von Seite 12

1. Der Bereich des Bebauungsplanes „Am Bahnhof“, 1. Änderung, dessen Aufstellung am 19.09.2007 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan im Wesentlichen als Wohnbauflächen und Gemischte Bauflächen, Verkehrsflächen, Grünflächen sowie Waldflächen dargestellt.

Planungsziel: Anpassungen der Verkehrsflächen sowie Neuzuordnungen und der Abgrenzungen der Bau- und Grünflächen

2. Der Bereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 1“, Änderung und Erweiterung (ehemals LAUBAG-Industrie- und Gewerbepark der Stadt Welzow), dessen Aufstellung am 09.04.2014 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan als Gemischte und Gewerbliche Bauflächen sowie Grünflächen dargestellt.

Planungsziel: Zuordnungen und der Abgrenzungen der Bau- und Grünflächen sowie die Neuausweisung von Flächen für den Gemeinbedarf (Feuerwehrpark, Kita, Gleispromenade).

3. Der Bereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost, Teilfläche 2“, (ehemals WEBAUMIX der Stadt Welzow), dessen Aufstellung am 18.12.2012 beschlossen wurde, ist im geltenden Flächennutzungsplan als Gewerbliche Baufläche und Waldfläche dargestellt.

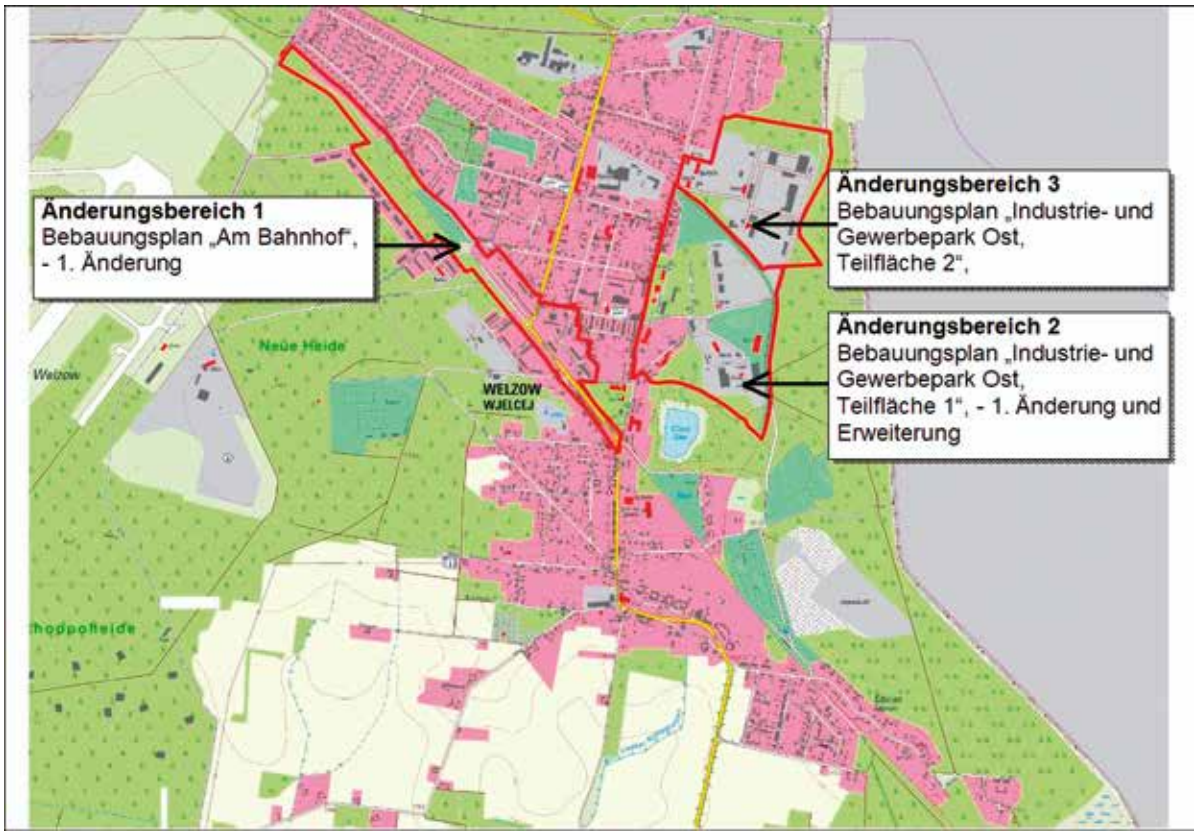
Planungsziel: Zuordnungen und der Abgrenzungen der Bau- und Waldflächen, Konkretisierung der ausgewiesenen Industrie- und Gewerbeflächen

Alle interessierten Bürger erhalten am

14.07.2020 von 17:00 bis 18:00 Uhr
im Rathaus der Stadt Welzow,
Rathaussaal, Poststraße 8
in 03119 Welzow

die Möglichkeit, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung und Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung zu informieren. Es wird die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Lage der Änderungsbereiche der 3. FNP-Änderung



Welzow, 17.06.2020

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin der Stadt Welzow

Bekanntmachung der Stadt Welzow

Frühzeitige Information der Öffentlichkeit zum Bebauungsplan „Industrie- und Gewerbepark Ost Welzow, Teilfläche 2“ nach § 3 Abs. 1 BauGB

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow hat in ihrer Sitzung am 18.12.2012, die Einleitung des Verfahrens zur 2. Änderung des Bebauungsplanes „WEBAUMIX“ gemäß § 2 Abs. 2 Satz 1 BauGB beschlossen.

In der Sitzung am 16.06.2020 hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow den Beschluss über die Änderung des Bebauungsplantitels in „Industrie- und Gewerbepark Ost Welzow, Teilfläche 2“ gefasst.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Industrie- und Gewerbepark Ost Welzow, Teilfläche 2“ umfasst den gesamten Geltungsbereich des rechtskräftigen Bebauungsplanes „WEBAUMIX“ und hat eine Größe von etwa 19,4 ha.

Das Plangebiet erstreckt sich am nordöstlichen Stadtrand zwischen der Spremberger Straße und der Glashüttenstraße. Die Lage des Plangebietes ist dem nachfolgenden Übersichtsplan zu entnehmen.

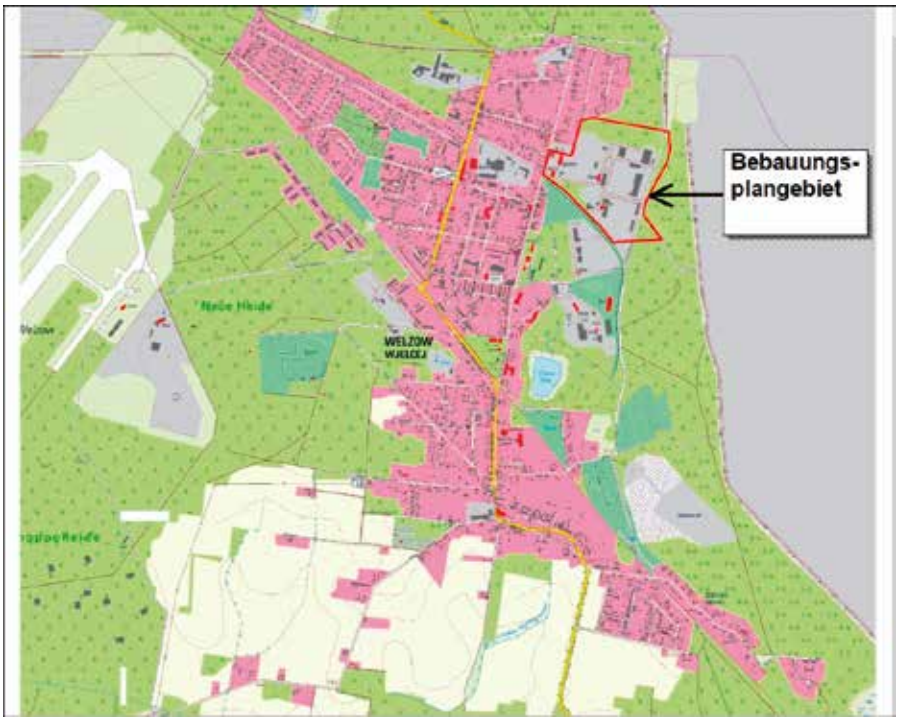
Mit der Planung erfolgt im Wesentlichen die
- Aktualisierung bzw. Anpassung der Festsetzungen entsprechend der realisierten und teilweise von den Festsetzungen befreiten Bauvorhaben seit dem Inkrafttreten des Basisbebauungsplanes
- Neufestsetzungen aufgrund von neuen städtebaulichen Zielen insbesondere der Neuabgrenzung der Baugebiete und der Neuzuordnung der öffentlichen Grünflächen
- Anpassung der Verkehrsflächen an die realisierten Straßen im Plangebiet

Alle interessierten Bürger erhalten am

14.07.2020 von 17:00 bis 18:00 Uhr
im Rathaus der Stadt Welzow,
Rathaussaal, Poststraße 8
in 03119 Welzow

die Möglichkeit, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung und Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung zu informieren. Es wird die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Lage des Bebauungsplangebietes „Industrie- und Gewerbepark Ost Welzow, Teilfläche 2



Welzow, 17.06.2020

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin der Stadt Welzow

ENDE AMTLICHER BEKANNTMACHUNGEN

NICHTAMTLICHER TEIL

Informationen aus dem Rathaus

Informationen aus dem Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
eine regelmäßige Berichterstattung über all die Aktivitäten, die wir in der Stadtverwaltung leisten, gehört mittlerweile schon zu einem guten Ritual hier in unserem Amtsblatt. Und ich hoffe, Sie fühlen sich gut informiert.
Noch immer beschäftigt uns die Corona-Pandemie in erheblichem Umfang und das obwohl es seit mehr als 6 Wochen keine weiteren Infizierten in Welzow gab. Das bisher sehr überschaubare Infektionsgeschehen in Brandenburg ist dabei sicher ein Lichtblick und sollte uns zuversichtlich stimmen. Dennoch sind wir gut beraten jetzt nicht leichtfertig mit der Situation umzugehen. In den vergangenen Wochen mussten wir uns immer wieder äußerst schnell auf die neuen, oft sehr spät veröffentlichten Rechtsverordnungen einstellen, gerade was die Regelungen zur Betreuung in den KITA´s anbelangte. Diese sich kurzfristig verändernden Rahmenbedingungen haben insbesondere die Kitaleiterinnen, das Personal und unsere Verwaltungsmitarbeiter mächtig herausgefordert. Ich möchte mich auf diesem Wege nochmals bei den Erzieherinnen bedanken, die selbst Betreuungskonzepte aufgestellt haben und sich den zusätzlichen Arbeiten immer im Sinne einer guten und sicheren Kinderbetreuung zugewandt und sich mit eingebracht haben.
Unterdessen sind wir im Rathaus in den normalen Arbeitsalltag übergegangen.
Es ist mir eine Freude, Sie heute über den Fortgang von einigen positiven Projektentwicklungen hier bei uns zu unterrichten.

1. **Der Bau eines Mountainbike Pumptrack wird von der Staatskanzlei im Rahmen der Strukturentwicklung gefördert.**

   Jetzt ist es amtlich! Wir freuen uns riesig über den Zuwendungsbescheid und können damit nun in die Umsetzungsphase des Mountainbike-Projektes in Welzow starten. Für unsere begeisterten Kinder und Jugendlichen wird in unmittelbarer Nähe der Gleispromenade ein sogenannter Pumptrack als Trainingsareal gebaut. Dieses erste Projekt soll schon einmal einen Vorgeschmack auf einen möglichen Mountainbike-Park in der neu gestalteten Welzower Bergbaufolgelandschaft geben.

2. **Förderung einer Geodesign-Studie im Rahmen der Förderung des WIR!-Projektbündnisses „Land-Innovation-Lausitz (LIL)“**

   Ab Juli dieses Jahres startet unter Leitung von Frau Dr. Christine Fuhrmann (BTU Cottbus-Senftenberg) mit der Geodesign-Studie Welzow eines der Prioritätsprojekte.

   Im Kontext der Ziele von Land-Innovation-Lausitz soll die Welzower Bergbaufolgelandschaft exemplarisch zu einer Modelllandschaft für eine klimaangepasste, an bioökonomischen Wertschöpfungspotenzialen ausgerichtete Landnutzung mit hohem Identitäts- und Teilhabecharakter entwickelt werden.

   Es wird ein breit angelegter Diskussionsprozess angestrebt, der durch innovative Beteiligungsformate (transdisziplinärer Geodesign-Workshop, Kooperationsbörse, Szenarienwerkstätten) sowie neue Planungs- und Visualisierungstechnologien unterstützt wird. In diesen Workshops sind dann auch Ihre Meinungen und Ideen gefragt.

   Die Stadt erhält nach Abschluss der Geodesign-Studie, welche Mitte 2022 enden soll ein neues Planungsinstrument. Dieses soll auf unsere Internetseite eingebunden werden, um potentielle Nutzer auf die Bergbaufolgelandschaft aufmerksam zu machen, um Touristen und Gewerbeunternehmen anzuwerben und wiederum uns als Stadt im Wandel und des Umbruchs positiv zu vermarkten.

   Dazu planen die Akteure der BTU Cottbus-Senftenberg ihre Anwesenheit in Welzow zu verstärken. Und das ist für unsere Stadt ein tolles Signal.

   Eine erste Informationsveranstaltung findet dazu voraussichtlich im September statt.

3. **Frühblüher für Welzow und Proschim**

   Erneut haben wir uns beim Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Klimaschutz des Landes Brandenburg um eine Förderung für unsere gemeinsame Frühblüher-Pflanzaktion beworben. Wir haben erneut das nötige Glück denn unsere Maßnahme wurde bewilligt. Nun hoffe ich im September

wieder auf viele fleißige Hände, die erneut an die 10.000 Frühlingszwiebeln in unseren Straßen verstecken werden.

Der Frühling wird uns wie in jedem Jahr sicher mit tausenden bunten Blüten belohnen.
Ich freue mich, wenn Sie uns persönlich unterstützen. 1 Stunde für Welzow und Proschim ergeben dabei mindestens 4 Wochen Freude über die Blütenpracht. Melden Sie sich bitte unter Tel. 035751 25012 oder Tel. 035751 25013 oder gern auch per E-Mail an b.zuchold@welzow.de

4. Aktuelle Neuigkeiten von unserem Projekt „Europäisches Katastrophenschutzzentrum“

Viele Monate aufregender und intensiver Arbeit liegen hinter allen Unterstützern dieses bedeutenden Strukturentwicklungsprojektes. So haben wir intensive Kontakte zu Landtagsabgeordneten gesucht, um das Projekt inhaltlich vorzustellen. Wir konnten im Mai interessierte Landtagsabgeordnete aus der CDU- und SPD-Landtagsfraktion in Welzow begrüßen, die nach diesen Terminen ihre volle Unterstützung für unser Projekt zugesagt haben.

Weiterhin begrüßten wir den Präsidenten des Verbandes International Fire and Rescue Confederation, Herrn Lothar Hügin, den Präsidenten des Landesfeuerwehrverbandes, Herrn Werner-Siegwart Schippel, und den Landesbranddirektor, Herrn Heinz Rudolph, sowie weitere Vertreter des Brand- und Katastrophenschutzes aus den Landkreisen Spree-Neiße und Oberspreewald Lausitz, zusammen mit Vertretern der BTU Cottbus-Senftenberg in Welzow. Alle Anwesenden waren vom Projekt und dem Ziel, auf dem Verkehrslandeplatz Welzow und dem Wasserlandeplatz Sedlitzer See ein europäisches Katastrophenschutzzentrum für Erforschung, Erprobung und Ausbildung aufzubauen, überzeugt und begeistert. Dabei dürfen wir nun auf die volle Unterstützung von Herrn Hügin und Herrn Schippel bauen.

Auf Bestreben der Landtagsfraktionen SPD, CDU und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gab es in der letzten Landtagssitzung eine wichtige Beschlussfassung für unser Projekt. Im Antrag dazu heißt es u. a., dass die Ansiedlung unseres Zentrums und auch die Nutzung von Katastrophenschutzkapazitäten über rescEU zu prüfen ist und weitere Abstimmungsgespräche mit dem Bund und der EU geführt werden sollen. Ziel ist die Erstellung eines tragfähigen Konzeptes im Rahmen von bindenden Fristen.

Das wiederum ist für alle Akteure auf allen Ebenen ein ganz großer Erfolg! Dafür möchte ich mich natürlich gern bei allen Unterstützern auch auf diesem Wege nochmals herzlich bedanken.

Es macht sehr große Freude und es ist es wert, in dieses Strukturentwicklungsprojekt jede einzelne Arbeitsstunde zu investieren, denn ein europäisches Katastrohenschutzzentrum ist für unsere Region einmalig und würde wichtige neue Arbeitsplätze generieren.

Beispielhaft wäre das Landeskatastrophenschutzzentrum in Nimés (Frankreich) anzuführen, an dem in den vergangenen Jahren nahezu 600 Arbeitsplätze entstanden sind.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, da der Redaktionstermin für unser Amtsblatt immer Mitte des Vormonats vor dem Erscheinen liegt, werde ich die Augustausgabe des Welzower Boten nutzen, um Sie über die Beschlüsse aus der Stadtverordnetenversammlung zu informieren.

Weitere Nachrichten/Aktuelles

Nutzer unseres Welzower Wochenmarktes

Ein Ärgernis für einige Bürgerinnen und Bürger ist das Parken an den Wochenmarkttagen. Die Brandenburger Straße ist manchmal von vorn und hinten zugeparkt, so dass manch einer nur im Schlingerkurs und mit viel Mühe die Straße entlang kommt. Das muss jedoch nicht sein. Ich möchte Sie herzlich bitten, den Parkplatz hinter dem Feuerwehrgebäude zu nutzen und die wenigen Schritte zu Fuß zu gehen. Bitte haben Sie Verständnis für meine Bitte und zeigen Sie mit Ihren Aktivitäten, dass es in Welzow auch anders gehen kann. Für eine weitere Verkehrsbeschränkung zu den Markttagen wird es seitens des Landkreises Spree-Neiße keine verkehrsrechtliche Anordnung geben. Also sind wir selbst verantwortlich, in einem rücksichtsvollen Miteinander, verantwortungsbewusst zu handeln.

Engagierte Proschimer Bürger helfen bei der Pflege

Schön sind die liebevoll gestalteten Blumenrabatten vor der Proschimer Kirche anzusehen. Die Rosenbeete an der Proschimer Hauptstraße entfalten wieder ihre volle Blütenpracht. Dank der Initiativen einiger engagierter Proschimer Bürger macht es Freude, durch das Dorf zu fahren.

Das möchte ich jedoch auch gleich mit einem Dank an die vielen fleißigen Helfer in Welzow verbinden. Es ist wirklich nicht selbstverständlich, dass sie die Gehwege sauber halten und mit Harke und Hacke dafür Sorge tragen, dass unser Ort sauber und gepflegt ist.
Sicher sind weggeworfene Zigarettenkippen und -schachteln, achtlos liegen gelassene Plastiktüten oder Papiermüll für uns alle ein Ärgernis! Es wäre schön, wenn wir hier gemeinsam eine Idee entwickeln könnten, wie wir die Schmutzfinken am Schopfe packen. Haben Sie eine Idee? Dann teilen Sie mir diese gern mit.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
genießen Sie nun die Sommerzeit mit vielen angenehmen Sonnenstunden und schönen Ausflügen in die naturnahe Umgebung. Ein neues Ausflugsziel möchte ich Ihnen gern empfehlen. Der Steinitzer Berg mit dem nahen Gutshaus von Geisendorf ist für eine Wanderung ein nahes und interessantes Ausflugsziel geworden.

Im nächsten Welzower Boten werden Sie sicher wieder neue interessante Nachrichten erfahren.

Ich grüße Sie herzlichst
Ihre Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Terminübersicht

Stadtverordnetenversammlung Welzow
Vorsitzender: Herr C. Kupsch
Tag: 02.09.2020
18.11.2020
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Hauptausschuss
Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold
Tag: 18.08.2020
03.11.2020
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim
Vorsitzender: Herr R. Lehmann
Tag: 25.08.2020
10.11.2020
Uhrzeit: 18.00 Uhr
Ort: Versammlungsraum, ehem.
Schule Proschim, Schulweg 49

Finanzausschuss
Vorsitzender: Herr W. Borchert
Tag: 17.08.2020
02.11.2020
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Bauausschuss
Vorsitzender: Herr R. Franke
Tag: 11.08.2020
27.10.2020
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Umweltausschuss
Vorsitzende: Frau H. Wodtke
Tag: 12.08.2020
28.10.2020
Uhrzeit: 18.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales
Vorsitzende: Frau S. Gaebel
Tag: 25.08.2020
10.11.2020
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Werksausschuss
Vorsitzender: Herr U. Rogin
Tag: 10.08.2020
19.10.2020
Uhrzeit: 17.00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Redaktionsschluss

für die Augustausgabe 2020 ist der 15.07.2020. Die Ausgabe erscheint am 31.07.2020.
Bitte den Redaktionsschluss einhalten! E-Mail: c.ratajczak@welzow.de

BÜRGERSPRECHSTUNDE ZU FRAGEN DER TAGEBAUENTWICKLUNG

Im Zuge der Aufhebung von Kontaktbeschränkungen wegen der Corona-Pandemie in Brandenburg, bieten wir im Juli gemeinsam mit Vertretern des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG wieder eine Bürgersprechstunde zu Fragen der Tagebauentwicklung an. Die Bürgersprechstunde findet am

Donnerstag, 09.07.2020 – 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
im Rathaus der Stadt Welzow, Zimmer 23 statt.

Für alle Interessenten ist eine vorherige telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer:
035751 / 250 59 oder 035751 / 250 12 zwingend erforderlich!

Hinweis zur Bürgersprechstunde im Bürgerbüro des Unternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG

Die Bürgersprechstunden in der Waisenhausstr. 15 in Welzow erfolgen weiterhin **ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache**. Hierfür stehen Ihnen folgende Ansprechpartner des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG gern zur Verfügung:

Frau Weineck – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3167 oder
Herr Lachmann – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3175.

M. Pohl
Bergbaukoordinator

Geschichte und Kultur

Ausstellungen und Museen in der Stadt Welzow

Alte Mühle Proschim, eine ständige Ausstellung
Anschrift: Mühlenweg, Welzow / OT Proschim
Ansprechpartner: Herr Erhard Lehmann
Tel: 035751- 2113
Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Ausstellung „Mensch-Holz-Archäologie“
Archäotechnisches Zentrum Welzow, Fabrikstraße 2, Welzow
Öffnungszeiten:
November bis März Dienstag bis Freitag 11.00 – 16.00 Uhr
April bis Oktober Dienstag bis Sonntag 11.00 – 17.00 Uhr
Tel.: 035751-28224

Feuerwehrmuseum Welzow e.V.
Gewerbe- und Industriepark Welzow, Schachtbauring 5
Ansprechpartner: Herr Roland Bartusch
Tel: 0172-2176264
Herr René Patschan
0172-3759507
E-Mail: patschan@online.de
Internet: www.feuerwehrmuseumwelzow.npage.de
Facebook: Feuerwehrmuseum Welzow
Öffnungszeiten:
April bis Oktober Samstag und Sonntag 13.00 – 16.00 Uhr
Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimatstube Welzow e.V. mit wechselnden Ausstellungen
Spremberger Str. 81d, Welzow
Ab 01. Januar 2020 bleibt die Heimatstube geschlossen.

Kultur- & Gemeindezentrum der Stadt Welzow
„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6, 03119 Welzow
Ansprechpartner: Frau Kerstin Hellwig
Tel. 035751-27763
Stadtbibliothek Welzow
Seniorentreff
Kinder- & Jugendtreff
Herberge

Modellbau – Ausstellung in der Puschkin-Schule
Spremberger Str. 18, 03119 Welzow
TIP Lausitzer Seenland e.V.
Telefon: 035751-830055
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 07:30 -14:00 Uhr
Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Ständige Ausstellung der ehemaligen GUS Streitkräfte
Flugplatz Welzow
Ansprechpartner: Büro Flugplatz
Tel. 035751-13833
Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Veranstaltungen im Archäotechnischen Zentrum, Fabrikstraße 2 sowie monatliche Arbeitsgruppen

Das atz spinnt
Spinnen mit Spinnwirtel & Spinnrad
(Bitte eigenes Spinnrad mitbringen!)

Termine: 01.07.2020, 05.08.2020, 02.09.2020, 07.10.2020, 04.11.2020, 02.12.2020
Zeit: November bis März von 16 bis 18 Uhr
April bis Oktober von 17 bis 19 Uhr
Kosten: 1,00 € für Wasser & Strom in den Spendentopf
Workshopleitung: Helga Tetsch

Das atz töpfert
Töpfern von Schmuck und Dekorationsartikeln für den atz-Verkaufsshop

Termine: 08.07.2020, 12.08.2020, 09.09.2020, 14.10.2020, 11.11.2020, 09.12.2020
Zeit: November bis März von 16 bis 18 Uhr
April bis Oktober von 17 bis 19 Uhr
Kosten: 5,00 € inklusive Material, 3,00 € für die Glasur und anteilige Stromkosten für den Brand im Keramikbrandofen, 15,00 € für einen Extra-Brand im Keramikbrandofen
Workshopleitung: Kristine Messenbrink

Wir bauen uns ein Ritterschwert

Kreativer Workshop für kleine Ritter zur Herstellung eines Holzschwertes Kleine Einführung in die Schwertformen, Anfertigen der eigenen Schwert-Grundform aus einem Rohling, Ausarbeiten der Klinge und des Griffbereiches, Aufbringen der Parierstange, Feinschliff und Verzierung sowie anschließenden Testkampf mit dem fertigen Schwert Termin: **15. Juli 2020** Zeit: 14 bis 18 Uhr Kosten: 10,00 € inklusive Material und selbst gefertigten Schwert Gruppenstärke: mindestens 6, maximal 10 Teilnehmer
Workshopleitung: Philipp Feistauer

Eine weitere Veranstaltung des atz finden Sie auf Seite 31.

Kultur- u. Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“

Schulstraße 6, in Welzow

Kontakt
Hausleitung: Frau Hellwig
Telefon: 035751- 27 763
Fax: 035751-27 99 09
Mail: alte-dorfschule@gmx.de

Stadtbibliothek Welzow
Öffnungszeiten:
Mo. 09.00 – 12.00 Uhr
Di. 12.30 – 17.30 Uhr
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr
Do. 12.30 – 17.30 Uhr

Kultur-u. Gemeindezentrum
Öffnungszeiten:
Mo. 08:30 – 14.30 Uhr
Di. 08.30 – 17.30 Uhr
Mi. 08.30 – 14.30 Uhr
Do. 08.30 – 17.30 Uhr
Fr. 08.30 – 14.30 Uhr

Übernachtungsmöglichkeite /
Herberge in der Alten Dorfschule

19 Betten teilweise auch Etagenbetten
Übernachtungskosten: 8,-€ pro Bett und Nacht
Ausleihe Bettwäsche: 4,-€ einmalig

Vermietung von Räumlichkeiten
Wir bieten Veranstaltungsflächen für unterschiedliche Anlässe wie z.B. Hochzeiten, Polterabend, Klassentreffen, Klassenfahrten, Geburtstage oder andere Familienfeiern.

Sie können bei uns Räume in unterschiedlichen Größen mieten von 10 Personen bis 100 Personen. Großer Außenbereich.

Reservierungen /Buchungen unter 035751- 27763
oder alte-dorfschule@gmx.de

Hausveranstaltungen

09.07.2020	14.30 Uhr	Kaffee-Miteinander
23.07.2020	14.30 Uhr	Kaffee-Miteinander (hausgebackener Kuchen Stück 1,00 €, Kaffee 1,00 €)

Stadtbibliothek Welzow

Die Stadtbibliothek Welzow verfügt über einen umfangreichen Bestand an Büchern wie zum Beispiel Kinderbüchern, Romanen, Thriller, Gesundheit –u. Natur Ratgebern. Wir stehen im im öffentlichen Ringtausch mit der Stadtbibliothek Spremberg. Sollten Sie sich für Bücher interessieren die sich nicht in unserem Bestand befinden, können wir diese für Sie in Spremberg ausleihen.

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.	09.00 – 12.00 Uhr
Di	12.30 – 17.30 Uhr
Mi.	09.00 – 12.00 Uhr
Do.	12.30 – 17.30 Uhr
Fr.	Geschlossen

Das Wichtigste ist, dass Kinder Bücher lesen, dass ein Kind mit seinem Buch allein sein kann. Dagegen sind Film, Fernsehen und Video eine oberflächliche Erfahrung."
Astrid Lindgren

Wöchentliche Veranstaltungen / Seminare / Kurse / Beratungen

Montag	13.00-16.00 Uhr	DRK Suchtberatung (Terminvereinbarung möglich)
	15.00-16.00 Uhr	Diabetiker Selbsthilfegruppe (alle 3 Wochen)
	18.00-19.15 Uhr	Yoga
Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
	17.00 - 18.30 Uhr	Chorprobe Heimatchor Welzow
	17.30 - 18.30 Uhr	Englisch
Mittwoch	14.30 - 15.30 Uhr	Reha-Sport I
	18.00 - 19:30 Uhr	Yoga
Donnerstag	12.30 – 17.00 Uhr	Erziehungs- und Familienberatung

(Außensprechstunde) des Albert- Schweitzer- Familienwerk Brandenburg e.V. Anmeldung über 03563/ 34 88 531

	14.00- 17.00 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
Do(14 tägig)	17.00 - 19.00 Uhr	Mal- und Zeichenzirkel
Freitag	13.00 Uhr	Musikschule des LK SPN

Kinder- und Jugendtreff
Monat Juli 2020

Ansprechpartner: Anja Thürmer (Dipl.-Sozialarbeiter/-päd.) ·
Telefon: 035751/ 27 76 3
E-Mail: a.thuermer@alte-dorfschule-welzow.de

ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
ASF Brandenburg

ASF - Familien- und Nachbarschaftstreff „Sonnenaue“ Welzow Schulstraße 6

Albert-Schweitzer-Familienwerk Brandenburg e.V.

Ansprechpartner: Kathrin Richter
Tel.: 035751 / 279904 oder 279907
E-Mail: ft.welzow@asf-brandenburg.de

Öffnungszeiten

Montag	08.00 - 12.00 Uhr (ab 15 Uhr in der MZH)	15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 –12.00 Uhr	13.00 - 15.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	08.00 - 13.00 Uhr	

Veranstaltungsplan Monat Juli 2020

Liebe Familien, endlich dürfen wir wieder Angebote für euch vorbereiten. Auch wenn sich die derzeitige Lage so langsam entspannt, müssen wir trotzdem auf bestimmte Abstands- und Hygienevorschriften achten. Wenn Sie unsere Angebote nutzen, bitten wir Sie darauf zu achten!

Die Angebote des Familientreffs sind für alle Interessenten, jeden Alters, egal ob allein oder gemeinsam mit der Familie.

01.07.- 03.07.2020

01.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – Wasser-Sand und mehr…
14.00-19.00 Uhr Badespaß am Partwitzer See
02.07. 09.00-12.00 UhrEltern-Kind-Gruppen-Zeit – mit allen Sinnen durch den Sommer
13.00-15.00 Uhr Alte Spiele neu entdeckt
03.07. 09.00-11.00 UhrWer kann helfen Sprechstunde, nach Terminvereinbarung

06.07.- 10.07.2020

06.07. **14.00-18.00 Uhr Kinotag in Spremberg**
07.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – mit allen Sinnen durch den Sommer
10.00-13.00 Uhr Kreativkiste – Töpfern für Balkon und Garten*/**
08.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – Wasser-Sand und mehr…
14.00-19.00 Uhr Badespaß am Geierswalder See
09.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – mit allen Sinnen durch den Sommer
13.00-15.00 Uhr Alte Spiele neu entdeckt
10.07. **ab 10.00 Uhr Frühstück unterm Sonnendach für die ganze Familie**

13.07.- 17.07.2020

13.07. Kein Angebot
14.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – wir singen und tanzen in den Sommer
10.00-13.00 Uhr Kreativkiste – Töpfern für Balkon und Garten*/**
15.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – Wasser-Sand und mehr…
14.00-19.00 Uhr Badespaß am Partwitzer See
16.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – mit allen Sinnen durch den Sommer
13.00-15.00 Uhr Alte Spiele neu entdeckt
17.07. Kein Angebot

20.07.- 24.07.2020

20.07. **09.00 Radtour zum ASF Kräuter-und Gemüsegarten Schwarze Pumpe**
(Unkosten: 2,00 €/ Person)
21.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – wir singen und tanzen in den Sommer
10.00-13.00 Uhr Kreativkiste – Töpfern für Balkon und Garten*/**
22.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – Wasser-Sand und mehr…
14.00-19.00 Uhr Badespaß am Geierswalder See
23.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – mit allen Sinnen durch den Sommer
13.00-15.00 Uhr Alte Spiele neu entdeckt
24.07. 09.00-11.00 UhrWer kann helfen Sprechstunde, nach Terminvereinbarung

27.07.-31.07.2020

27.07. **10.00 Wir besuchen den Zoo Hoyerswerda**
(Unkosten: 3,00 € Kinder/ 5,00 € Erw.)
28.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – wir singen und tanzen in den Sommer
10.00-13.00 Uhr Kreativkiste – Töpfern für Balkon und Garten*/**
29.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – Wasser-Sand und mehr…
14.00-19.00 Uhr Badespaß am Partwitzer See
30.07. 09.00-12.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppen-Zeit – mit allen Sinnen durch den Sommer
13.00-15.00 Uhr Alte Spiele neu entdeckt
31.07. 09.00-11.00 UhrWer kann helfen Sprechstunde, nach Terminvereinbarung

*Unkosten nach Materialverbrauch ab 0,50€
**Begrenzte Teilnehmerzahl
Änderungen vorbehalten!

Wir dürfen uns wieder treffen – im Familientreff

Der Welzower Familientreff hatte auf Grund der Corona-Situation mit seinen Familienangeboten eine längere Pause einlegen müssen. Durch die derzeitigen Lockerungen können wir nun endlich wieder unsere Türen für unsere Familien öffnen.
Das erste Angebot war eine Wald- und Wildwanderung zum Wildgehege nach Proschim.

Nach einer musikalischen Begrüßungsrundeund mit reichlich Futter für die Wildtiere im Gepäck machten wir uns auf den Weg. Nun hieß es Augen und Ohren auf, um die gesuchten Pflanzen, Tiere und Gegenstände zu finden, die in unserem Entdeckerheft abgebildet waren. Nach der ganzen Suche, kam uns eine kleine Pause am Wildgehege gerade recht. Die nutzten

wir um uns zu stärken und natürlich um die Wildtiere, die uns schon erwarteten, mit Möhren und trockenem Brot zu füttern. Das hat allen viel Spaß gemacht, vor allem weil wir es wieder gemeinsam tun durften. Im Monat Juli dürfen sich unsere Familien wieder auf weitere interessante Angebote freuen. Wir freuen uns auf euch!

VOLKSSOLIDARITÄT

Treff Welzow "Goldener Herbst"

Liebe Senioren,
Informationsstand in Bezug auf Covi-19, aktuell können bis zum 30.06.2020 keine Veranstaltungen durchgeführt werden. Sollten Sie Fragen haben oder Informationen zur weiteren Verfahrensweise haben, können Sie uns gern unter der 035751 -27763 erreichen.

Vereine und Organisationen

Information der Jugendfeuerwehr der Stadt Welzow

Nichts zu tun in den Sommerferien? Und Lust auf ein neues Hobby?
Dann komm doch bitte vorbei – dich erwarten coole, lustige und spannende Ausbildungen.
Wir treffen uns jeden Sonnabend um 10:00 Uhr im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Welzow.
Die Ausbildung erfolgt auch in den Sommerferien.
Wir warten auf dich!
Die Jugendfeuerwehr der Stadt Welzow

Sven Wochnik
Stadtjugendwart Stadt Welzow

Beiträge zur Welzower Geschichte

Vor 110 Jahren wurde der erste Welzower Schützenverein gegründet

2012 feierte die Schützengilde zu Welzow e.V. ihr 100jähriges Jubiläum.
In diesem Jahr darf sie zwei Jahre überspringen und bereits den 110. Jahrestag begehen, da der erste Welzower Schützenverein im Jahr 1910 gegründet wurde.
Im Nachlass von Hermann Schneider fand ich eine entsprechende Notiz: 1910 Gründung des Schützenvereins Welzow mit 10 Mitgliedern, 1. Vorsitzender Berginspektor a.D. Lindner. Er beschreibt auch, dass der Verein von Anfang an militärisch gegliedert war und eine Uniform ähnlich der Jägeruniform trug. Ein genaues Gründungsdatum konnte ich leider bisher nicht finden. Aber aus einem späteren Dokument ist ersichtlich, dass die Statuten des Vereins und der Vereinsname „Schützenverein Welzow – Neu-Welzow“ am 20. November 1910 genehmigt wurden. Er war also von Anfang an ein gemeindeübergreifender, aber auch elitärer Verein für Gewerbetreibende, Handwerksmeister sowie Meister und Ingenieure der Glasbetriebe und der Eintracht AG, denn ein Arbeiter konnte sich Waffen und Uniform nicht leisten.
Die Gründung fand vermutlich im Gasthaus Schubert (ab 1913 Staude, heute An der Aue 19) statt, denn hier wurden bis 1914 alle Veranstaltungen des Vereins durchgeführt, teilweise wurde es als Vereinslokal bezeichnet. Hier wurde auch die erste Schießbahn errichtet, deren Reste heute noch am Radweg auf der ehemaligen Bahntrasse vorhanden sind.
Der Verein muss einen großen Zulauf erhalten haben, denn am 3. Mai 1914 führte er eine Versammlung im Gasthaus beim Schützenbruder Merting (heute Spremberger Str. 2) durch, wo es um die Anlage eines zweiten Schießstandes ging. Gastwirt Merting stellte sein Feld direkt gegenüber vom Gasthof zur Verfügung und der Verein erbaute einen 95-m-Schießstand mit einer Scheibe. (Der Standort ist heute noch zu erkennen, das Ödland zwischen Nahkauf-Markt und dem Grundstück Aschenbach.) Der Schießstand war im Frühjahr 1915 fertig

Abbildung 1: Schützenverein, vermutlich 1914 im Biergarten Merting; Quelle: Johannes Lademann

Abbildung 2: Ansichtskarte um 1905, Repro; Quelle: Archiv Uwe Kulke

gestellt. Seine offizielle Einweihung erfolgte am 13. Juni 1915 mit einem Scharfschießen der Jugendwehren Neuwelzow-Welzow, Proschim und Kolonie Werminghoff (Haidemühl).
Von Anfang an bildete sich ein traditioneller Jahresablauf im Vereinsleben heraus, der sicherlich auch von bereits bestehenden Vereine wie der Drebkauer Schützengilde übernommen wurde. Dazu gehörten monatliche Mitgliederversammlungen und eine Generalversammlung im Jahr. Mehrere Übungsschießen als Pflichtveranstaltung, ein Eröffnungsschießen im Frühjahr, ein Schlussschießen im Herbst sowie das Königsschießen wurden als sportliche Veranstaltungen durchgeführt. Schützenkönig zu sein, war von Anfang an nicht billig, wie z.B. folgende Zeitungsinserate im „Welzower Anzeiger“ aufzeigen: 1. Februar 1914 Königsessen verbunden mit Kostümfest beim Schützenbruder Schenk oder 5. Juli 1914 Schießen mit anschließendem Exerzieren und Königstafel beim Schützenkönig.
Auch vereinsinterne kulturelle Veranstaltungen gehörten dazu, wie z.B. ein Sommerfest am 23 Juni 1912 bei Schubert mit Großem Sternschießen, Teschingschießen und Preiskegeln.
Das erste öffentliche Schützenfest fand am 11. und 12. Juli 1914 mit Zapfenstreich, Marsch durch Welzow zum Festplatz, Volksund Kinderbelustigungen, Königsschießen verbunden mit Preisschießen und Preiskegeln sowie Ball bei Merting und Staude statt. Nicht nur die beiden Gasthäuser waren einbezogen, sondern der gesamte Dorfplatz auf der Aue.

Abbildung 3: Reste des ehemaligen Schießstandes hinter dem Gasthaus Schubert; Foto: Uwe Kulke, 2019

Der Erste Weltkrieg setzte der Entwicklung des Vereins ein vorläufiges Ende. Mehrere Schützenbrüder mussten ins Feld. Bereits am 17. Januar 1915 wurde eine Versammlung einberufen mit der Tagesordnung: „Besprechung wegen der im Felde stehenden Schützenbrüder.“ Das Vereinsleben konnte aufrecht erhalten werden. Schießübungen wurden vereinsintern durchgeführt, aber keine kulturellen Veranstaltungen und Schützenfeste. Auch andere Vereine nutzten die Schießbahnen bei Merting und Staude wie der Krieger- und Veteranenverein sowie die Feuerwehren. Nach dem Ersten Weltkrieg normalisierte sich das Vereinsleben langsam wieder. Den Vorsitz übernahm Fleischermeister Hermann Schultka. Auch die Strukturen des Vereins wurden „demokratisiert“. Es gab jetzt eine grüne Kompanie, nach der Jägeruniform benannt, und eine schwarze Kompanie,
eine zivile, die je nach Anlass in schwarzem Gehrock und Zylinder oder in schwarzem Anzug auftrat. Und mit dem Frauenwahlrecht wurde auch eine Damengruppe gegründet. Den Frauen traute man aus „Sicherheitsgründen“ aber nur das Schießen mit der Luftbüchse zu. Ab 1920 fanden auch wieder die Schützenfeste auf dem Dorfplatz an der Aue statt, die sich zu wahren Volksfesten entwickelten. Das Programm des Schützenfestes vom 2. bis 4. August 1924 z.B. beinhaltete u.a. einen großen Zapfenstreich mit Fackelzug und großem Brillant-Feuerwerk gegenüber der Katholischen Kirche, einen Festkommers, einen weiteren Fackel- und Festumzug am nächsten Tag, Konzert, Preislagenschießen, Preiskegeln, Sternschießen, Luftbüchsen-Preisschießen für Damen und Kinder, Festball bei Merting und Staude. Einen internen Festkommers gestalteten alle Welzower Vereine am Eröffnungstag ihres Veranstaltungswochenendes, was im Welzower Verständnis ungefähr soviel bedeutete wie „Eröffnungssaufen“.

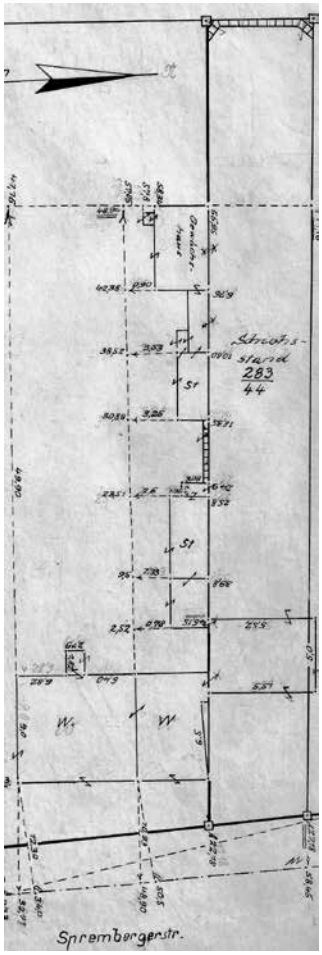


Abbildung 4: Schießstand bei Merting; Ausschnitt aus einem Katasterblatt von 1930; Quelle: Kreisarchiv SPN

Nach der Vereinigung von Welzow und Neu Welzow fanden die Vereinsveranstaltungen über den ganzen Ort verteilt statt, so u.a. im Cafè Thomas, bei Rathsburgs oder beim Schützenbruder Bellmann (Pächter des „Deutschen Hauses“, heute Cottbuser Str. 30). Am 21.September 1924 führte der Schützenverein eine außerordentliche Generalversammlung in der Rathsburg durch, auf der Nachträge zum Statut beschlossen wurden. Der wichtigste war die Namensänderung des Vereins in „Schützengilde zu Welzow N-L“. Auf der ordentlichen Generalversammlung am 25. Januar 1925 bei Bellmann wählten die Mitglieder den neuen Vorstand, als I. Vorsitzenden Oberingenieur Oskar Schaft von der Eintracht AG, der jetzt auch die Bezeichnung „Gildemeister“ trug, und als II. Vorsitzenden Schützenbruder Zill.
Die vorhandenen zwei Schießbahnen waren bereits Anfang der 1920er Jahre für

Schützen-Verein Welzow.

Ausserordentliche

General-Versammlung

am **Sonntag, den 21. September 1924,** abends 8 Uhr im Gasthof E. Rathsburg.

Tagesordnung:

1. Verlesung und Genehmigung der letzten Niederschrift.
2. Beschlußfassung über Nachträge zum Statut. (Namensänderung des Vereins in „Schützengilde zu Welzow N.-L.“)
3. Zusatzwahlen gemäß §§ 4, 14 und 22 des Statuts.
4. Beschlußfassung über das Finanzprogramm.
5. Verschiedenes.

Zahlreiches und pünktliches Erscheinen erwünscht.

Falls die Versammlung nicht beschlußfähig sein sollte, findet die nächste außerordentliche Generalversammlung am gleichen Tage abends 1/2 9 Uhr in demselben Lokal statt, die gemäß § 21 des Statuts dann unter allen Umständen bezw. ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienenen beschlußfähig ist.

Der Vorstand.

Die Frauengruppe des Vereins

hält ihre Sitzung zur gleichen Zeit im Weinzimmer des Gasthauses Rathsburg ab und wird auch hier um recht rege Beteiligung gebeten.

Abbildung 5: Welzower Anzeiger vom 20. September 1924; Quelle: Heidemuseum Spremberg

den Verein nicht mehr ausreichend, darüber hinaus auch technisch veraltet. So sah sich der Vorstand nach einem geeigneten größeren Gelände um. Bereits im Juli 1924 kauften die Vorstandsmitglieder Schultka, Zill und Büttner eine Parzelle am Bahnsdorfer Weg von der Witwe Kuscherka.
Dafür zahlte der Verein im August eine Grunderwerbssteuer von 111,70 RM. Anfang 1925 erwarben die Vorstandsmitglieder Schaft und Zill eine weitere, an die erste angrenzende Parzelle, wofür eine Grunderwerbssteuer von 128,10 RM fällig wurde. Diese Parzelle gehörte vermutlich der ehemaligen Müllerfamilie Gerlach.
Das Schützenfest vom 27. bis 29. Juni 1925 fand noch auf dem Dorfplatz an der Aue und in den Gasthäusern Merting und Staude statt.

Schützengilde Welzow.

Um die Erdarbeiten zum Abschluß zu bringen, werden die Schützenbrüder gebeten, sich vom **Mittwoch, den 8. Juli 1925 abends 6 Uhr** ab, bis auf weiteres jeden Abend mit Schippe oder Spaten auf dem neuen Schießstand einzufinden.

Rege Beteiligung wird erwartet.

Der Vorstand.

Abbildung 6: Welzower Anzeiger vom 8. Juli 1925; Quelle: Heidemuseum Spremberg

Ab 8. Juli 1925 wurden alle Mitglieder der Schützengilde verpflichtet, jeden Abend ab 18:00 Uhr mit Schippe und Spaten auf dem neuen Schießstand zu erscheinen, um die Erdarbeiten abzuschließen. Bis 1926 entstand hier ein Großkaliberschießstand für vier Schützen auf 100 und 175 m. Die Einweihung erfolgte mit hoher Wahrscheinlichkeit zum Schützenfest 1926.
Am 16. August 1925 fanden sich mehrere Welzower im Gasthof Bellmann zusammen, um einen „Kleinkaliber-Schießverein Welzow N-L“ zu gründen. Es waren keine Mitglieder der Schützengilde! Zum Vorsitzenden wurde Kaufmann Erich Ließ gewählt. Der Verein schloss sich nach der Gründung der Schützengilde zu Welzow an als eine Art assoziiertes Mitglied. Er führte bereits am 4. Oktober 1925 sein erstes Preisschießen auf dem Schießstand Merting durch, den sie auch in den folgenden Jahren nutzten. Etwas später nannte sich der Verein „Jung- und Scharfschützenabteilung“, war aber nie volles Mitglied der Schützengilde und bestimmte seine Angelegenheiten weitgehend selbst. Im Gegenzug hatte man aber auch nur eingeschränktes Bestimmungsrecht in der Gilde. Hermann Schneider überlieferte auch, dass 1927 die Fahnenweihe der Schützengilde stattgefunden hat, bei der von der Freiwilligen Feuerwehr ein Fahnennagel gestiftet wurde. Weil das Gelände der Schützengilde, der eingezäunte Schützenplatz, den immer größer werdenden Zustrom von Gästen zu Schützenfesten nicht mehr aufnehmen konnte, legte die Gemeinde zum Schützenfest im Juni 1928 den so genannten Festplatz, auch Volkspark genannt, an. Dieser Platz wurde auch außerhalb der

Zwecks Gründung eines

Kleinkaliber-

Schieß-Vereins

können sich Freunde und Gönner des Schießsports

am Sonntag, den 16. August, vormittags

10 Uhr im Gasthof Bellmann

einfinden.

Die Einberufer.

Abbildung 7: Welzower Anzeiger vom 15. August 1925; Quelle: Heidemuseum Spremberg

Schützenfeste für Zirkusaufführungen oder Volksbelustigungen, im Welzower Volksmund „Rummel“ genannt, bis in die 1960er Jahre genutzt. Diese rechteckige Anlage am Bahnsdorfer Weg ist noch gut erkennbar, durch sie mündet heute die Straße „Am Schützenplatz“ in den Bahnsdorfer Weg.
Nach dem Schützenfest 1928 trafen sich ab 12. Juli die Mitglieder der Jung- und Scharfschützenabteilung jeden Abend 18:00 Uhr zu Schießstandarbeiten. Sie halfen mit beim Bau ihres neuen, modernen Kleinkaliberschießstandes auf dem Schützenplatz. Dieser wurde für sechs Schützen auf 50 m eingerichtet. Jede Scheibe hatte eine eigene Anzeige und eine eigene Klingelanlage. Diese neue Anlage konnte am 16. September 1928 eingeweiht werden. Dazu fand auch ein Platzkonzert und ein Ball bei Merting statt.

Abbildung 8: ehemaliger Festplatz am Schützenplatz; Foto: Uwe Kulke, 2014

Am 14. Juni 1930 traf sich die Schützengilde zu einer außerordentlichen Generalversammlung im Gasthof Merting, um den Vorstand zu wählen, aber auch, um eine neue Satzung zu beschließen.
Der alte Vorstand wurde wiedergewählt:
Gildemeister und I. Vorsitzender Oberingenieur Oskar Schaft
II. Vorsitzender Glashüttenbesitzer Erich Hübner
Major Fleischermeister Hermann Schultka
Schatzmeister Abteilungsleiter Reinhold Saalbach
Stellvertreter Schatzmeister Elektromeister Josef Reichel
Schriftführer (Schützensekretär)
kaufmännischer Angestellter Otto Thun
Stellvertreter Schriftführer Platzmeister Emil Teske
I. Schützenmeister Ingenieur Ernst Hüttner
II. Schützenmeister Ingenieur Karl Müller.
Auch die Satzung wurde beschlossen und zur Eintragung in das Vereinsregister eingereicht.

Jung- und Scharfschützen-Abteilung

der Schützengilde zu Welzow N.-L.

Wir laden hiermit die gesamte Einwohnerschaft von Welzow und Umgegend und sämtliche Freunde des Schieß- und Kegelsports zu der am **Sonntag, dem 16. September 1928,** stattfindenden

Einweihung des Kleinkaliber-Schießstandes

herzlichst ein.

Programm:

8—12 und 1—6 Uhr: Schießen auf sämtlichen Ständen. Kegeln bei Merting.
3 Uhr: Einweihung des Schießstandes.
3—5 Uhr: Platzkonzert auf dem Schützenplatze.
Ab 5 Uhr: **Ball** im Saale Merting.

Die Schieß- und Kegelpreise sind im Schaufenster der Firma W. Heute ausgestellt. 1. Preis beim Kegeln: 1 Korbmöbelgarnitur.

Abbildung 9: Welzower Anzeiger vom 11. September 1928; Quelle: Heidemuseum Spremberg

Den Entwurf der Satzung habe ich im Kreisarchiv in Forst (Lausitz) gefunden. Da er einen hervorragenden Einblick in das Innenleben der Gilde bietet, möchte ich auf einige interessante Details eingehen.
Die Kleinkaliber-Scharfschützenabteilung ist dem Verein angeschlossen. Die Mitglieder können, müssen aber nicht Mitglied der Gilde sein.

Im Jahr werden durchgeführt: Übungsschießen (so genannte Pflichtlagen sowie Preislagen und Freihandschießen), Eröffnungsschießen, Königsschießen und Schlussschießen. Mitglieder müssen mindestens 24 Jahre alt und dürfen keine Ausländer sein.
Das Schützenkorps besteht aus einem Bataillon, das in zwei Abteilungen geteilt ist. Die grüne Kompanie trägt Uniform mit Hirschfänger und die schwarze Kompanie einen schwarzen Anzug. Das Kommando über das Bataillon führt der Major der Schützengilde, in Vertretung der ranghöchste Hauptmann. Der Major wird vom Offizierskorps gewählt. Jede Abteilung hat einen Hauptmann, einen Oberleutnant und einen Leutnant, die gewählt werden. Untere Dienststellen (je ein Feldwebel und ein Unteroffizier) werden vom Hauptmann vorgeschlagen.
Der Adjutant der Gilde wird vom Major aus dem Kreis der Offiziere ernannt. Chargierte vom Unteroffizier bis zum Major müssen an jedem Parade-, Ein- oder Ausmarsch teilnehmen.
Bei unbegründetem Fehlen wird die Charge aberkannt.

An alle Parteigenossen der NSDAP Ortsgruppe Welzow und die SA-Kameraden des SA-Sturmes 12/52!

Vom 16. bis 19. Juni d. Js. findet das Schützenfest der hiesigen Schützengilde statt. Vor ca. 10 Tagen habe ich einem Vertreter des Vorstandes mitgeteilt, daß ein Besuch des Schützenfestes von den hiesigen Parteigenossen nur dann in Frage kommt, wenn der Vorsitzende des Vereins, Oberingenieur Schaft, sein Amt als Vorsitzender niederlegt. Vor 8 Tagen wurde mir mitgeteilt, daß Schaft bereits sein Amt niedergelegt habe. Mit Schreiben vom 13. d. Mts. teilt mir Herr Schaft jedoch mit, daß er den Vorsitz der Schützengilde **nicht** niederlegt und daß das Schützenfest abgesagt wird, falls **ich** den Parteigenossen den Besuch des Schützenfestes verbiete.

Diese Provokation seitens dieses Herrn Schaft von den Eintrachtwerken lassen wir uns nicht gefallen.

Hierdurch verbiete ich sämtlichen Parteigenossen der NSDAP Ortsgruppe Welzow einschließlich Proschim den Besuch des Schützenfestes der hiesigen Schützengilde.

Begründung.

Oberingenieur Schaft ist einer der übelsten Schädlinge der Volksgemeinschaft Adolf Hitlers. Sein Schuldregister hier aufzuführen, würde jedoch zu viel Raum in Anspruch nehmen. Eine seiner schwersten Provokationen möchte ich jedoch hier aufführen. Vor einiger Zeit stellte der jetzige NSBO-Ortsamtsleiter in Gegenwart mehrerer Zeugen an Schaft die Frage, wie ein Arbeiter mit 4 Kindern die Woche mit einem Wochenverdienst von 19.— RM auskommen soll. Schaft gab darauf zur Antwort: **„Wenn die Arbeiter nicht auskommen, dann sollen sie nach der Polakei oder Rußland auswandern!"**

Geschehen in dem von uns erkämpften Dritten Reich Adolf Hitlers!

Parteigenossen, SA-Kameraden! Behaltet die Ruhe und laßt euch nicht zu Einzelaktionen verleiten!

Schon flattern Hitlerfahnen über allen Straßen,
Die Knechtschaft dauert nur noch kurze Zeit!

Wir lassen uns von dieser Dividendenreaktion nicht provozieren und meiden alle das Schützenfest der hiesigen Schützengilde, so lange diese unter dem Vorsitz dieses Volksschädlings steht.

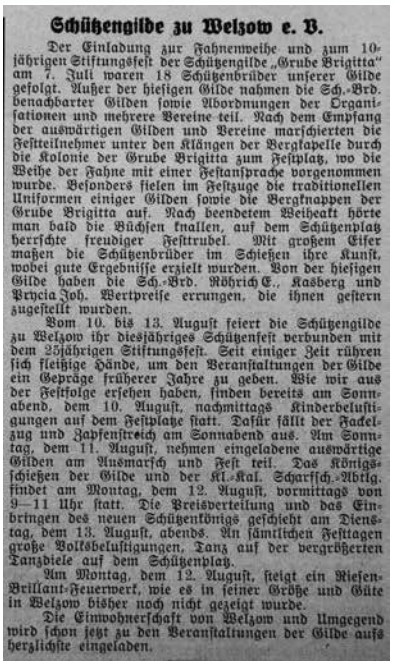
Herr Oberingenieur Schaft von den Eintrachtwerken betreibt mit allen Mitteln seine Aufnahme in die NSDAP. und ist sogar am 12. d. Mts. bei der Gauleitung vorstellig geworden. Diesen Zahn kann sich Herr Schaft ziehen lassen. In die NSDAP. werden nur anständige Volksgenossen aufgenommen.

Sollte Herr Schaft seinen Vorsitz in der Schützengilde noch heute niederlegen oder seines Amtes enthoben werden, nehmen selbstverständlich sämtliche Parteigenossen und SA-Kameraden am Schützenfest teil und tragen dazu bei, daß es ein Volksfest wird. **Hierüber ergeht noch besondere Anweisung.**

Gähler — Obersturmführer 12/52.
Mandel — Ortsgruppenleiter.

Abbildung 10: Flugblatt vom Juni 1934; Quelle: Archiv Uwe Kulke

Der Vorstand besteht aus dem Gildemeister, gleichzeitig I. Vorsitzender, dem II. Vorsitzenden, dem Major, dem Schatzmeister, dessen Stellvertreter, dem Schriftführer, dessen Stellvertreter, dem I. und II. Schützenmeister.
Der Verein bildet zur Unterstützung des Vorstandes den Schießausschuss, den Vergnügungsausschuss sowie den Bau- und Wirtschaftsausschuss.
Nach 15 Jahren Mitgliedschaft wird das Verdienstkreuz verliehen und das Mitglied beitragsfrei gestellt.
Des weiteren wird ein Ehrenrat aus dem Vorstand und dem Offizierskorps gebildet, der über Verstöße gegen die Satzung der Gilde und damit über die weitere Mitgliedschaft entscheidet.
Die Versammlung beschloss abschließend die Durchführung des Schützenfestes 1930 wegen der angespannten wirtschaftlichen Lage (Weltwirtschaftskrise, viele Arbeitslose in Welzow) nur in kleinem Rahmen. Da das Amtsgericht Spremberg Passagen der Satzung beanstandete, musste die Schützengilde am 30. Mai 1931 erneut über die abgeänderte Satzung abstimmen.



Schützengilde zu Welzow e. V.

Der Einladung zur Fahnenweihe und zum 10-jährigen Stiftungsfest der Schützengilde „Grube Brigitta" am 7. Juli waren 18 Schützenbrüder unserer Gilde gefolgt. Außer der hiesigen Gilde nahmen die Sch.-Brd. benachbarter Gilden sowie Abordnungen der Organisationen und mehrere Vereine teil. Nach dem Empfang der auswärtigen Gilden und Vereine marschierten die Festteilnehmer unter den Klängen der Bergkapelle durch die Kolonie der Grube Brigitta zum Festplatz, wo die Weihe der Fahne mit einer Festansprache vorgenommen wurde. Besonders fielen im Festzuge die traditionellen Uniformen einiger Gilden sowie die Bergknappen der Grube Brigitta auf. Nach beendetem Weiheakt hörte man bald die Büchsen knallen, auf dem Schützenplatz herrschte freudiger Festtrubel. Mit großem Eifer maßen die Schützenbrüder im Schießen ihre Kunst, wobei gute Ergebnisse erzielt wurden. Von der hiesigen Gilde haben die Sch.-Brd. Röhrich E., Kasberg und Prycia Joh. Wertpreise errungen, die ihnen gestern zugestellt wurden.

Vom 10. bis 13. August feiert die Schützengilde zu Welzow ihr diesjähriges Schützenfest verbunden mit dem 25jährigen Stiftungsfest. Seit einiger Zeit rühren sich fleißige Hände, um den Veranstaltungen der Gilde ein Gepräge früherer Jahre zu geben. Wie wir aus der Festfolge ersehen haben, finden bereits am Sonnabend, dem 10. August, nachmittags Kinderbelustigungen auf dem Festplatze statt. Dafür fällt der Fackelzug und Zapfenstreich am Sonnabend aus. Am Sonntag, dem 11. August, nehmen eingeladene auswärtige Gilden am Ausmarsch und Fest teil. Das Königsschießen der Gilde und der Kl.-Kal. Scharfsch.-Abtlg. findet am Montag, dem 12. August, vormittags von 9—11 Uhr statt. Die Preisverteilung und das Einbringen des neuen Schützenkönigs geschieht am Dienstag, dem 13. August, abends. An sämtlichen Festtagen große Volksbelustigungen, Tanz auf der vergrößerten Tanzdiele auf dem Schützenplatz.

Am Montag, dem 12. August, steigt ein Riesen-Brillant-Feuerwerk, wie es in seiner Größe und Güte in Welzow bisher noch nicht gezeigt wurde.

Die Einwohnerschaft von Welzow und Umgegend wird schon jetzt zu den Veranstaltungen der Gilde aufs herzlichste eingeladen.

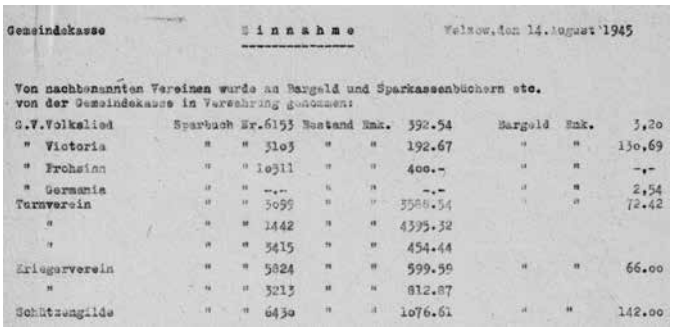
Abbildung 11: Welzower Anzeiger vom 24. Juli 1935; Quelle: Heidemuseum Spremberg

Die Eintragung in das Vereinsregister erfolgte am 2. November 1931.
Die Schützengilde pflegte in Welzow regen Kontakt zu anderen Vereinen. So spendete sie z.B. zur Fahnenweihe des Männergesangvereins „Volkslied" am 7. Juni 1931 einen Fahnennagel.
Sie nahm aber auch an Veranstaltungen benachbarter Schützen- und anderer Vereine teil, wie 1928 beim Kriegervereinstreffen in Proschim, 1924 beim Schützenfest in Cottbus oder zur 275-Jahrfeier der Schützengilde in Drebkau vom 8. bis 10. August 1931. Auch zu den jährlichen Bundesfesten des Lausitzer Schützenbundes schickte die Gilde Delegationen.
1932 konnte sogar der Wanderpreis des Lausitzer Schützenbundes errungen werden.
Mit der Machtübernahme der Nazis 1933 wurde auch die Schützengilde in die neuen Machtstrukturen eingebunden.
Bereits beim großen Aufmarsch am Vorabend der Reichstagswahlen am 4. März 1933, dem so genannten „Freiheitstag der deutschen Nation", trat sie neben der Ortsgruppe der NSDAP, dem Stahlhelm und dem Veteranen- und Kriegerverein als Mitinitiator auf. Im Zuge der Gleichschaltung wurde die Gilde in die SA-Reserve eingegliedert.
Auch die Schützenfeste gestalteten sich ab sofort zu NS-Propagandaveranstaltungen, deren Organisation spätestens ab 1934 der Schützengilde weitestgehend entzogen und durch die Ortsgruppe der NSDAP übernommen wurde. Beim Schützenfest im Juni 1933 gehörte ein Fackelzug aller Wehr- und Jugendverbände zum Schützenplatz zum Programm, wo unter Leitung des Führers der Ortsgruppe der Hitlerjugend (HJ) Welzow Kaufmann Bade eine Sonnenwendfeier abgehalten wurde.
Zum Schützenfest 1933 wurde auch erstmals von Veranstaltungen auf einer Tanzdiele im Freien sowie im Schützenhaus gesprochen. Also muss dieses Schützenhaus 1932/33 errichtet worden sein.
Im Vorfeld des Schützenfestes 1934 kam es zum Kräftemessen zwischen dem erst im Mai 1934 neu eingesetzten Bürgermeister und Ortsgruppenleiter (OGL) der NSDAP Steffen Mandel und dem Gildemeister Schaft. Mandel, ein glühender Vertreter des so genannten „Arbeiternationalsozialismus", prangerte die Eintracht AG beständig als Ausbeuter, „Arbeiterknechter" und „Judenfirma" (Petschek-Konzern) an. Schaft, leitender Beamter der Eintracht AG, seit 1929 Direktor der Zentralwerkstatt (ZW), wurde als „übelster Schädling der Volksgemeinschaft Adolf Hitler" beschimpft, weil er nicht zuerst an die Arbeiter, sondern an den Gewinn der Firma dachte. Daraufhin erschien ein Flugblatt der Ortsgruppe der NSDAP und des SA-Sturms 12/52 Welzow, in dem Schaft zum Rücktritt als Gildemeister aufgefordert wurde, ansonsten sollte das Schützenfest boykottiert werden.
Der Angriff galt nicht in erster Linie der Schützengilde, sondern der Eintracht AG und sollte eine Machtdemonstration sein. Noch am Eröffnungstag des Schützenfestes wurde Schaft pro forma seines Postens enthoben und Buchhalter Otto Thun als Gildemeister eingesetzt, um das Schützenfest zu retten.
Hitler hatte aber inzwischen den von Georg Strasser repräsentierten „sozialistischen" Flügel der NSDAP zerschlagen, weil ihm

das nötige Geld für seine Kriegsvorbereitungen nur die Konzerne stutzt bis hin zu seiner Abberufung 1936. Schaft übernahm bereits Anfang 1935 wieder seinen Platz als Gildemeister.
1935 nahm die Kleinkaliber-Scharfschützenabteilung am Mannschaftsschießen im Rahmen der Olympia-Werbewoche teil. Deren Führer war inzwischen Emil Teske, Obersturmführer der Marine-SA sowie Standortältester aller NS-Organisationen in Welzow.
Die Schützengilde bereitete 1935 ein besonderes Schützenfest vor, nämlich das 25jährige, vom 10. bis 13. August. Dazu wurden ein neues Sommerhaus sowie eine Tribüne mit zwei Fahnenmasten auf dem Schützenplatz errichtet und das Schützenhaus grundlegend renoviert. Die Feierlichkeiten leitete Gildemeister Schaft und Kreissportleiter Hermann Heinze aus Cottbus überreichte einen Fahnennagel.
Zu den Feierlichkeiten konnten noch drei der Gründungsmitglieder begrüßt werden: Wilhelm Michael, Paul Matschowiak und Christian Greschow. Begleitet wurde das Schützenfest von einer groß angelegten Werbeveranstaltung der Welzower Fliegerortsgruppe mit einer Ausstellung eines Segelfllugzeugs und verschiedener Flugzeugmodelle, die in der Segelfliegerwerkstatt der ZW gebastelt worden waren. Fliegerschwarmführer Böhm aus Cottbus, Führer der Fliegeruntergruppe III Cottbus, hielt eine Ansprache. Mehrere Werbefilme liefen: „Von der Schulbank zum Verkehrsflieger“, „Flugtag in Welzow am 26. April 1934“ und „Flaggenhissung anläßlich der Luftfahrtwerbewoche 1934 in Cottbus“. Das alles war nicht zufällig, denn seit ca. zwei Monaten liefen die Vorbereitungen zum Ausbau des vorhandenen Segelfliegerplatzes am Bahnsdorfer Weg zum militärischen Fliegerhorst und die Welzower mussten darauf eingestimmt werden. Für die „ZW-Gefolgschaft“ gab es im Sommerhaus bei einem Treffen, das der Betriebsobmann der NSBO (NS-Betriebsorganisation) Ehrhardt organisiert hatte, Freibier.
Ab 1937 suchte die Gemeinde einen geeigneten Platz für den Bau eines großen HJ-Heimes, da das alte in der Spremberger Straße (heute Nr. 64) sowie das Heim des Jungvolkes in der Potsdamer Straße (heute Nr. 9) nicht mehr ausreichten. Und so verhandelte die Gemeinde ab 1938 mit der Schützengilde, um den gesamten Schützenplatz mit den darauf befindlichen Anlagen und Gebäuden käuflich zu erwerben und hier vermutlich unter Einbezug des davor liegenden Festplatzes ein großes HJ-Heim zu errichten. Am 7. November 1938 verkaufte die Schützengilde für 8500 RM. Die Gemeinde beauftragte Anfang 1939 den Architekten Hauke aus Cottbus mit dem Projekt und übertrug ihm auch die Bauleitung. Zur Ausführung kam es jedoch infolge des Kriegsbeginns 1939 nicht mehr.
1940 trat Schaft als „Gildeführer“ zurück und auf der Jahreshauptversammlung am 8. Februar 1941 wurde Pg (Parteigenosse) Kasberg, Propagandaleiter der NSDAP-Ortsgruppe, neuer Gildeführer im Beisein des OGL Paul Kamenz sowie des Kreisschützenführers Wolf und dessen Stellvertreter Heinze aus Cottbus.

Abbildung 12: Stempel der Schützengilde und Unterschrift von Oskar Schaft, 1936; Quelle: Archiv Uwe Kulke

Schaft erhielt für seine langjährige Tätigkeit einen Ehrenbrief. Auch das uralte Motto der Schützenvereine „ Ueb‘ Aug‘ und Hand für‘s Vaterland“ hatte man inzwischen gleichgeschaltet in „Ueb‘ Aug‘ und Hand für Führer, Volk und Vaterland“!
Mit Kriegsbeginn wurden natürlich auch immer mehr Schützenbrüder eingezogen. Der Verein hielt das Vereinsleben so lange wie möglich aufrecht. So erfolgte noch 1941 im März ein WHW-Schießen (Winterhilfswerk) und im August ein Schützenfest, auf dem ein „Volkskönig“ ausgeschossen wurde. Aber nach der Schlacht bei Moskau Ende 1941 gingen die Aktivitäten der Gilde immer weiter zurück.
Mit dem Führererlass über die Bildung des Volkssturms vom September 1944 bildete OGL Paul Kamenz in Welzow ein Bataillon mit vier Kompanien. Alle Mitglieder der Schützengilde, die noch nicht eingezogen waren, wurden dazu verpflichtet. Die Schießbahnen auf dem Schützenplatz dienten der Ausbildung. Die alte Schießbahn bei Staude nutzte der HJ-Volkssturm Welzow. Hier wurde das „Bannausbildungslager II“ Spremberg eingerichtet. Im März 1945 wurden zwei Kompanien an die Neißefront bei Muskau verlegt, von denen nur wenige den Krieg überlebt haben. Die anderen bereiteten sich auf die Ortsverteidigung vor. Dazu wurden Panzersperren und Schützengräben angelegt sowie ein Munitionslager auf dem Schützenplatz eingerichtet. Der Welzower Verteidigungsstab konnte sich aber – trotz massiven Drucks von SS-Offizieren – nicht zur Verteidigung entschließen. OGL und Bataillonskommandeur Kamenz löste am Abend des 19.April 1945, einen Tag vor dem Einmarsch der Roten Armee, den Volkssturm auf und erschoss sich an der Liesker Grenze.


Gemeindekasse — Einnahme — Welzow, den 14. August 1945

Von nachbenannten Vereinen wurde an Bargeld und Sparkassenbüchern etc. von der Gemeindekasse in Verwahrung genommen:

G.V.Volkslied	Sparbuch	Nr.6153	Bestand	Rmk.	392.54	Bargeld	Rmk.	3,20
" Victoria	"	" 3103	"	"	192.67	"	"	130,69
" Frohsinn	"	" 10311	"	"	400.-	"	"	-,-
" Germania	"	" -,-	"	"	-,-	"	"	2,54
Turnverein	"	" 3099	"	"	3588.34	"	"	72.42
"	"	" 1442	"	"	4395.32			
"	"	" 3415	"	"	454.44			
Kriegerverein	"	" 5824	"	"	599.59	"	"	66.00
"	"	" 3213	"	"	812.87			
Schützengilde	"	" 6430	"	"	1076.61	"	"	142.00

Abbildung 13: Auszug aus einem Protokoll der Gemeindekasse vom 14. August 1945; Quelle: Stadtarchiv Welzow

Nach dem Krieg beschlagnahmte die Gemeinde im August 1945 die Bargeldbestände und Sparkonten aller während der NS-Zeit tätigen Vereine. Darunter auch von der Schützengilde das Sparbuch Nr. 6430 mit einer Einlage von 1076,61 RM sowie einen Bargeldbestand in der Vereinskasse von 142 RM. Gemäß Befehl Nr. 124 der SMAD (Sowjetische Militäradministration in Deutschland) wurde auch in Welzow eine Liste der Enteignungen und Beschlagnahme angefertigt, auf der auch die Schützengilde verzeichnet ist. 1946 erhielten einige Vereine ihre Vereinskonten wieder zurück, wie der Rassegeflügelzüchterverein und Bienenzüchterverein. Die Schützengilde nicht!
Damit war die Geschichte des ersten Welzower Schützenvereins abgeschlossen.

Abbildung 14: Schützenplatz; Foto: Uwe Kulke, 2014

Quellen:
Familie Schimma, Nachlass von Hermann Schneider
Heidemuseum Spremberg
Kreisarchiv SPN, Forst (Lausitz)
Stadtarchiv Welzow

Soziale Dienste

Außenstelle Suchtberatung

Deutsches Rotes Kreuz

Die Suchtberatungsstelle des DRK bietet kostenlose, auf Wunsch auch anonyme, Beratungen zu allen Fragen des Suchtmittelkonsums an.

Wir bitten um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 03563/ 3425921 oder per mail an suchtberatung@drk-niederlausitz.de
Bei Bedarf kommen wir dann gern nach Welzow zur Beratung in die alte Dorfschule.

Wohnen zu Hause

Beratung zur Wohnraumanpassung für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen
- kostenfreie Erstberatung
- Beratungsgespräche vor Ort
- Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei Antragstellungen

- Abklärung baurechtlicher Fragen
- Herstellung von Kontakten zu Baufirmen und Sanitätshäusern
- Unterstützung bei der Auswahl der ausführenden Firmen
- punktuelle Begleitung der Umbauarbeiten
- Unterstützung bei der Abrechnung geförderter Maßnahmen
- Dokumentation

Lebenshilfe
Region Spremberg e. V.
Heinrichstraße 10 in 03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 900 43, Fax: 03563 / 60 28 65
Mail: info@lebenshilfe-spremberg.de

Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:

Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tagespflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst

Termine:

Die neue Umgangsverordnung für das Land Brandenburg zur Corona-Pandemie lässt jetzt einen vorsichtigen Wiedereinstieg in den Normalbetrieb zu.

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses können leider noch keine verbindlichen Termine angekündigt werden.

ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
ASF Brandenburg

Erziehungs- und Familienberatung (Außensprechstunde)

im Kultur- und Gemeindezentrum
„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6

Die kostenlose Beratung zu Erziehungsfragen, Umgangsrecht sowie Partnerschaft, Trennung und Scheidung erfolgt immer donnerstags in der Zeit von 12.30 Uhr bis 16.30 Uhr.

Um eine telefonische Voranmeldung und Terminvereinbarung über 03563/ 34 88 531 wird gebeten.

Anlauf- und Beratungszentrum

Der örtlichen Liga Spremberg (Träger Volkssolidarität)

Für wen sind wir da?
Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos.**

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)
  Keine Rechtsberatung

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Conny Rudolph

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung nach Welzow ☎ 03563-6090321

Außensprechstunde des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

• Beratung und Beglaubigung zu Vorsorgevollmachten sowie Betreuung

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

Jeden ersten Mittwoch im Monat von 14.00 – 16.00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11

Achtung: Auf Grund der Corona-Eindämmungsvorschriften entfällt der Beratungstermin im Juli 2020

Ansprechpartner: Herr Casper

DRK- Kleiderkammer
Außenstelle Welzow
Spremberger Straße 51
Telefon: 035751/ 12 651

Deutsches Rotes Kreuz

Öffnungszeiten:	Montag	geschlossen
	Dienstag	08:00 - 14:00 Uhr
	Mittwoch	08:00 - 14:00 Uhr
	Donnerstag	08:00 - 14:00 Uhr
	Freitag	08:00 - 14:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken aller Art.

Das Team der Kleiderkammer würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

ZUHÖREN HILFT. Helfen Sie mit!

Ehrenamt bei der TelefonSeelsorge Cottbus

Wir bieten
- eine qualifizierte, kostenfreie Ausbildung,
- regelmäßige Begleitung und Fortbildungen,
- eine flexible Dienstplanung
- langfristiger Einsatz in Cottbus
- sinnstiftendes Ehrenamt in starker Gemeinschaft

Jetzt informieren!

- Dienststelle Cottbus
  Telefon 0355 – 472831
  www.ktsbb.de

TelefonSeelsorge Berlin-Brandenburg

Information des Albert Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V.
- Tafel Welzow -

Sie erreichen uns in:
Welzow, Spremberger Straße 51
Telefon: 035751 20526
Fax: 035751 20526

ALBERT SCHWEITZER KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
ASF Brandenburg

Öffnungszeiten:	Montag	geschlossen
	Dienstag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-16:00 Uhr
	Mittwoch	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr
	Donnerstag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr
	Freitag	10:00-12:30 Uhr / 13:00-14:00 Uhr

Die Tafel Welzow können in Anspruch nehmen:
- Empfänger von Arbeitslosengeld I und II
- Empfänger von Hartz IV
- Gering verdienende Bürger und Rentner mit geringem Einkommen.

In der Tafel bekommen Sie Lebensmittel, die von Großhandelsketten, Lebensmittelherstellern, Privatgeschäften, Bäckereien und Fleischereien zur Verfügung gestellt werden. Diese Lebensmittel haben teilweise Verpackungsfehler, falsche Aufdrucke, beschädigte Verpackungen oder das Mindesthaltbarkeitsdatum steht kurz bevor.

Die Mitarbeiter der Tafel Welzow freuen sich über Ihren Besuch!

Mehr Generationen Haus

Arbeitslosenverband Deutschland, Landesverband Brandenburg e. V.

Mehrgenerationenhaus „Ilse“ Großräschen

Rudolf-Breitscheid-Str. 05
01983 Großräschen
Telefon 035753 16333

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.

DeuZert

ALV

Öffnungszeiten

Mo. und Do.	09:00 bis 12:00 Uhr	und	13:00 bis 15:30 Uhr
Di.	09:00 bis 12:00 Uhr	und	13:00 bis 18:00 Uhr
Mi.	09:00 bis 12:00 Uhr		

Möbel- und Textilbörse

Wir nehmen ständig an:

Gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände, Haushaltswaren und Bekleidung in gebrauchsfähigem Zustand

Möbel werden kostenlos durch unsere Mitarbeiter abgeholt.

Bereitschaft

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN JULI 2020

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR		TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS			TEL.-NR.
01.07.2020	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
02.07.2020	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
03.07.2020	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11	0355/536064
04.07.2020	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142
05.07.2020	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sandower Hauptstr. 15	0355/715127
06.07.2020	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	City Apotheke im Blechen Carre	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 136	0355/6202965
07.07.2020	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Stöbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
08.07.2020	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Apotheke in der Spree Galerie	Cottbus	Karl-Marx-Str- 68	0355/4946960
09.07.2020	**Eintracht-Apotheke**	**Welzow**	**035751/2270**	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53	0355/541571
10.07.2020	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Apotheke a. Theater	Cottbus	Schiller Str. 1	0355/78439800
11.07.2020	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12	0355/4869092
12.07.2020	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Apotheke a. Klinikum	Cottbus	Thiemstr. 112	0355/472090
13.07.2020	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Sonnen-Apotheke Ströbitz	Cottbus	Schweriner Str. 1 B	0355/3817817
14.07.2020	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus	Madlower Chaussee Str. 4	0355/541609
15.07.2020	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Die Passagen-Apotheke	Cottbus	Vetschauer Str. 10	0355/478040
16.07.2020	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord	Cottbus	G.-Hauptmmann-Str. 15/Südstr. 10	0355/7811210
17.07.2020	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße	Cottbus	Bahnhofstr. 63	0355/780730
18.07.2020	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Galenus-Apotheke	Cottbus	Lieberoser Str. 35-36	0355/24378
19.07.2020	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	PlusPunkt-Apotheke	Cottbus	Spremberger Str. 24	0355/3818310
20.07.2020	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Pückler-Apotheke	Cottbus	W.-Seelenbinder-Ring 4 A	0355/532349
21.07.2020	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Nord-Apotheke	Cottbus	Karlstr. 94	0355/24455
22.07.2020	**Eintracht-Apotheke**	**Welzow**	**035751/2270**	Flamingo-Apotheke Sandow	Cottbus	Hermann Str. 17	0355/724083
23.07.2020	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Ahorn-Apotheke	Cottbus	Heinrich-Mann-Str. 11	0355/536064
24.07.2020	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94843	Rosen-Apotheke	Cottbus	Str. d. Jugend 58	0355/422142
25.07.2020	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Sandower-Apotheke	Cottbus	Sandower Hauptstr. 15	0355/715127
26.07.2020	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	City Apotheke im Blechen Carre	Cottbus	K.-Liebknecht-Str. 136	0355/6202965
27.07.2020	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Stöbitzer-Apotheke	Cottbus	Schweriner Str. 3	0355/793887
28.07.2020	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Apotheke in der Spree Galerie	Cottbus	Karl-Marx-Str- 68	0355/4946960
29.07.2020	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Uhland-Apotheke	Cottbus	Uhlandstr. 53	0355/541571
30.07.2020	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Apotheke a. Theater	Cottbus	Schiller Str. 1	0355/78439800
31.07.2020	Robert- Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Apotheke a. Goethepark	Cottbus	Franz-Mehring-Str. 12	0355/4869092

SWAZ (Wasser / Abwasser)

(während der öffentlichen Dienstzeiten) **03563/3906-0**
(außerhalb der öffentlichen Dienstzeiten) **01713105488**
enviaM Service – Hotline **0800 2040506**
Störungsmeldung (kostenfrei) **0800 2 305070**
SpreeGas (24h) **0355 / 25357**
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst **116 117 (kostenfrei)**

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst **01805 582 223 721**
(0,14 EUR aus dem deutschen Festnetz)

Notrufnummern

Feuerwehr **112**
Polizei **110**
Rettungsleitstelle **0355 / 6320**
Gift- Notruf Berlin **030 / 1 92 40**

Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow

Herzlich grüßen wir die Leser des Welzower Amtsblattes mit dem Monatsspruch Juli 2020:

Der Engel des Herrn rührte Elia an und sprach: Steh auf und iss! Denn du hast einen weiten Weg vor dir.

1. Kön. 19,7

Im Falle einer Änderung der Corona-Einschränkungen beachten Sie bitte die Aushänge in den Schaukästen!!!

Gottesdienste in der Kreuzkirche Welzow
Sonntag, 05.07.2020 – 4. So. n. Trinitatis – 10.30 Uhr – Gottesdienst – Herr Paulisch
Sonntag, 19.07.2020 – 6. So. n. Trinitatis – 14.00 Uhr – Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Gottesdienst im Seniorenheim Welzow
Freitag, 31.07.2020 – 10.30 Uhr – Herr Pfarrer Schütt

Bibelstunde
jeweils am Dienstag – 19.00 Uhr – Gemeinderaum Pfarrhaus Welzow

Urlaub Herr Pfarrer Schütt
Vom 25.06.2020 bis zum 18.07.2020 ist Herr Pfarrer Hans-Christoph Schütt im Urlaub. Die Vertretung für Amtshandlungen (Beerdigungen) übernimmt Frau Pfarrerin Henriette Förster aus Spremberg. Frau Pfarrerin Förster ist unter folgender Telefonnummer erreichbar: 0174 9668712.

Evang. Kirchengemeinde Proschim

Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim
Sonntag, 05.07.2020 – 4. So. n. Trinitatis
– 09.00 Uhr – Gottesdienst – Herr Paulisch

Sonntag, 19.07.2020 – 6. So. n. Trinitatis
– 10.30 Uhr – Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Evang. Kirchengemeinde Lieske

Gottesdienste in der Dorfkirche Lieske
Sonntag, 05.07.2020 – 4. So. n. Trinitatis – Verteilung Lesepredigt

Sonntag, 19.07.2020 – 6. So. n. Trinitatis
– 09.00 Uhr – Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Gottesdienste in den Nachbargemeinden – Juni 2020

Evangelische Kirchengemeinde Neupetershain

Sonntag, 05.07.2020 – 4. So. n. Trinitatis – Verteilung Lesepredigt
Sonntag, 19.07.2020 – 6. So. n. Trinitatis – 10.30 Uhr – Gottesdienst Npth-Nord – Frau Schütt

Evangelische Kirchengemeinde Greifenhain

Sonntag, 05.07.2020 – 4. So. n. Trinitatis – Verteilung Lesepredigt
Sonntag, 19.07.2020 – 6. So. n. Trinitatis – 09.00 Uhr – Gottesdienst – Frau Schütt

Evangelische Kirchengemeinde Ressen

Sonntag, 05.07.2020 – 4. So. n. Trinitatis – Verteilung Lesepredigt
Sonntag, 19.07.2020 – 6. So. n. Trinitatis – 14.00 Uhr – Gottesdienst – Frau Schütt

Allen Lesern des Welzower Amtsblatt herzliche Grüße von den Gemeindekirchenräten des Pfarrsprengels Welzow und Herrn Pfarrer Hans-Christoph Schütt!

Katholische Pfarrgemeinde St. Antonius Großräschen

GOTTESDIENSTE im Juli 2020
Gebetsanliegen des Papstes für Juli 2020:
Universal – Unsere Familien

Wir beten dafür, dass die Familien unserer Tage mit Liebe, Respekt und Rat begleitet werden.

01.07. Mittwoch	08.30 Uhr Großräschen: Rosenkranzgebet
02.07. Donnerstag	Fest Mariä Heimsuchung 17.00 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet
03.07. Freitag	Fest des Hl. Apostels Thomas 17.00 Uhr Neupetershain: Wortgottesfeier
04.07. Samstag	17.00 Uhr Welzow: Wortgottesfeier

14. Sonntag im Jahreskreis

05.07. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 UhrGroßräschen: Hochamt

Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

06.07. Montag	08.30 Uhr Großräschen:Wortgottesfeier
07.07. Dienstag	17.00 Uhr Altdöbern: Wortgottesfeier 19.00 Uhr Großräschen: Sitzung des Kirchenvorstandsim Pfarrsaal
08.07. Mittwoch	08.30 Uhr Großräschen: Rosenkranzgebet
09.07. Donnerstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.07. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe
11.07. Samstag	17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

15. Sonntag im Jahreskreis

12.07. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für die Instandsetzung kirchlicher Bauten

13.07. Montag	08.30 Uhr Großräschen:Heilige Messe
14.07. Dienstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
15.07. Mittwoch	Hl. Bonaventura (1274) 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
16.07. Donnerstag	16.30 Uhr Altdöbern: Eucharistische Anbetung anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe
17.07. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe
18.07. Samstag	17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

16. Sonntag im Jahreskreis

19.07. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

20.07. Montag	08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
21.07. Dienstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
22.07. Mittwoch	Hl. Maria Magdalena 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
23.07. Donnerstag	Fest der Hl. Birgitta v. Schweden (1373) 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
24.07. Freitag	Hl. Christopherus (um 250) 16.30 Uhr Neupetershain: Eucharistische Anbetung anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe
25.07. Samstag	Fest des Hl. Apostels Jakobus 17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

17. Sonntag im Jahreskreis

26.07. Sonntag 08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
10.00 Uhr Großräschen: Hochamt

Kollekte für die Aufgaben des Seelsorgeamtes

27.07. Montag 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe in
28.07. Dienstag 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
29.07.Mittwoch Hl. Martha von Betanien
08.00 Uhr Großräschen:
Eucharistische Anbetung anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe

30.07. Donnerstag Hl. Petrus Chrysologus (450)
17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe

31.07. Freitag Hl. Ignatius von Loyola (1556)
17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe

Änderungen vorbehalten!
Bitte die aktuellen Vermeldungen in den Samstags- und Sonntagsgottesdiensten beachten!

In herzlicher Verbundenheit
Ihr Pfarrer Dr. Thomas O. Francis

Nach Redaktionsschluss eingegangen

Veranstaltung: das atz kocht!

Thema in diesem Jahr: anno 1492 – Christoph Kolumbus entdeckt Amerika
Kulinarisches Reise - Aktiv durch die Vorgeschichte mit vier Speisen aus der Zeit der Entdecker und passender Unterhaltung zwischen den Gängen
Datum: 23. Juli 2020
Eintritt: ab 17:30 Uhr
Opening: 18:00 Uhr
Moderation: Detlef Pusch
Kosten: 29,00 € inklusive 4-Gänge-Menü und Programm

Kakaobohnen auf einem Mahlstein

Gemeinsames Essen im Epochengarten

Speisefolge einer vergangenen Veranstaltung

Anzeigen

ACHTUNG!
Die nächste Ausgabe erscheint am **31.07.2020**
Redaktionsschluss ist der 15.07.2020

Anzeigenschluss ist der **15.07.2020**
Anzeigenschaltungen bitte bei
Druck+Satz Offsetdruck,
Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen
Tel.: 03 57 53 / 1 77 01 oder 177 03, E-Mail:
beratung@drucksatz.com / service@drucksatz.com

Fa. Peter Lehmann
Rollläden · Markisen · Jalousien · Insektenschutz
• Reparatur
• Verkauf
• Montage
Lindenallee 12
02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz
Tel. 035751/12221
Fax 035751/12320
Rolladen.Lehmann@t-online.de

Bestattungshaus Ute Schöder GmbH
Bestattermeisterin
...wir begleiten Sie in würdiger Form
Spremberg, am Busbahnhof, **Tel. 03563 / 92349**
www.bestattungshaus-spremberg.de

Lausitz Touristik

das besondere Busreiseerlebnis

Liebe Reisegäste, nach turbulenten Wochen geht es nun wieder für uns los!
Starten Sie mit uns in die Reisesaison 2020, wir laden herzlich ein!

TAGESFAHRTEN

08.07. POTSDAM MIT DAMPFERFAHRT
Busfahrt, Stadtrundfahrt, Mittagessen, Schifffahrt mit Kaffeegedeck – 69,-
***
09.07. BAUDENNACHMITTAG AUF DEM SCHWARTENBERG
Busfahrt, Mittagessen, Kaffeegedeck, Unterhaltungsprogramm mit Musik, Spaß und Gaudi – 73,-
***
15.07. ROMANTISCHER SPREEWALD
Busfahrt, Kremserfahrt, Mittagessen, Kahnfahrt, Kaffeegedeck – 73,-
***
21.07. SCHLEUSENFAHRT VON BAD SAAROW ZUM STORKOWER SEE
Busfahrt, Schifffahrt mit Mittagessen & Kaffeegedeck an Bord – 86,-
***
23.07. WANDERN – KIRNITZSCHTAL – KLEINER & GROSSER TSCHAND
Busfahrt, örtlicher Wanderführer – 45,-
***
25.07. LEIPZIGER ZOO & GONDWANALAND
Busfahrt, Eintritt – 57,-
***
27.07. DRESDENS AUSSERGEWÖHNLICHE SCHÄTZE
Busfahrt, Stadtrundfahrt, Mittagessen, Eintritt & Führung „Grünes Gewölbe" – 77,-

MEHRTAGESFAHRTEN

(Haustürtransfer im Preis enthalten)

ÖSTERREICH – VIELFÄLTIG & EINZIGARTIG
Wien – Neusiedler See – Myrafälle
12.07.-17.07. = 529,-
***
URLAUB ZWISCHEN ELBE & ALTMARK
Hitzacker – Lüneburg – Salzwedel - Arendsee
17.07.-20.07. = 425,-
***
SÜDTIROL – DIE SONNENSEITE DER ALPEN
Dolomiten – Kastelruth – Kloster Neustift – Gardasee – Meran – Kalterer See
20.07.-26.07. = 640,-
***
ERHOLUNG ZWISCHEN MÜRITZ & OSTSEE
Bützow – Schwerin – Warnemünde - Kühlungsborn
23.07.-26.07. = 450,-
***
MÄRCHENHAFTES WESERBERGLAND
Hameln – Bückeburg – Porta Westfalica – Bad Pyrmont – Bodenwerder
30.07.-02.08. = 495,-
***
HAMBURG & HELGOLAND
31.07.-02.08. = 369,-
***
FASZINATION EIGER, MÖNCH & JUNGFRAU
Bern – Genfer See – Jungfraujoch - Interlaken
04.08.-09.08. = 990,-
***
KURZURLAUB IM FRANKENLAND
Bad Staffelstein – Fränkische Schweiz – Coburg
06.08.-09.08. = 445,-
***
ROMANTISCHER SCHWARZWALD & ELSASS
Freiburg – Triberg – Colmar – Straßburg – Kirschtorte
06.08.-12.08. = 695,-
***
HOPFEN & BIER
Hopfenerlebnishof – Brauerei - Landshut
12.08.-16.08. = 565,-

Weitere Informationen erhalten Sie im:
Reisebüro S & S Bustouristik Welzow
Spremberger Str. 63 • Tel. (035751) 133 10
Reisebüro S & S Bustouristik Großräschen
Calauer Str. 5 • Tel. (035753) 15 888
Reisebüro Ferienparadies Senftenberg
Schmiedestr. 9 -11 • Tel. (03573) 793 973
Reisebüro S & S Bustouristik Spremberg
Lange Str. 24 • Tel. (03563) 34 85 773

Dankeschön

Zu meinem 90. Geburtstag kamen so viele Grüße und Glückwünsche aus nah und fern an. Anrufe, Blumen und Präsente wofür ich ein großes Danke von Herzen aussprechen kann.

Das größte Dankeschön gilt meiner lieben großen Familie, die alle dazu beigetragen haben, dass es ein unvergessenes Fest bleibt.

Den Nachbarn, allen Freunden, Bekannten und der Gaststätte Gutshof Neupetershain Nord soll hiermit auch gedankt sein!

Helene Sperling
Welzow im Mai 2020

NEU! Elektro Kalauka

KLIMATECHNIK:
- ✔ Installation
- ✔ Service
- ✔ Wartung

Seit 01.03.2020 sind wir zertifiziert für den Einbau von Klimaanlagen und bieten Ihnen Rat und Tat von erfahrenen Fachleuten!

Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung:
- ✔ moderne Elektroinstallation, KNX
- ✔ Haus- und Türkommunikation
- ✔ Sicherheitstechnik, Alarmanlagen
- ✔ Lichtmanagement
- ✔ Blitzschutz
- ✔ Prüfung und Wartung nach VDE/ BGV A3 Vorschriften
- ✔ Kundendienst

Wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen aus Expertenhand! Kontaktieren Sie uns!

Telefon: 03564 / 22033
E-Mail: info@elektro-kalauka.de

Elektro Kalauka - Bahnhofstr. 2 - 02979 Elsterheide OT Bluno